

Blackout ta pone WEB haci investigacion



Pagina 3

- **Clinica di Dialisis Aruba ta conmemora 40 aña**

Pagina 6

- **Aruba Ocean Villas den top honeymoon hotel**

Pagina 7

- **N.V. ELMAR ta comenta riba black-out**

Pagina 2

SIKI : Post Academico riba 'Calidad y Financiamiento di Cuido



Pagina 4

Mexico a detene 53 migrante na frontera



Pagina 8

Aruba Dolphins campeon nacional



Pagina 14

SVB: Otro topico importante den consulta pa forma gabinete *Aña 2021 mas negativo cu 2020 pa falta di reserva*



Den cuadro di proximo consulta y negociacion entre partidonan cu ta candidato pa forma parti di e gabinete nobo, e perspectivas pa 2021 y despues, di seguro social ta importante. SVb den e ultimo añanan tabata muestra cifra favorable, a base di e medidanan tuma den añanan anterior, manera e aumento gradual di edad di pension cu ta yega 65 aña na 2024, y aumento di prima di AOV te 14,5% y di limite di salario pa Afl. 85.000. Ademá progreso

economico a contribui den esaki, te na 2019. E aña ey ainda SVb tabatin un saldo positivo di fondo di AOV di Afl. 32,7 miyon, y hunto cu e saldo positivo di AWW a duna un resultado positivo di afl. 37,2 miyon.

Aña 2020 a haci manera conoci un diferencia grandi, pa via di e crisis di coronavirus, y SVb a muestra cifra negativo reduci, compara cu por ehemplo AZV, di solamente Afl. 14,9 miyon segun ultimo reportahe financiero di gobi-

erno pa 2020. AZV a presenta un deficit di Afl. 96,6 miyon pa 2020, segun e mesun reportahe di gobierno pa fin di 2020 y di Afl. 99,1 miyon segun cuenta anual di AZV mes. Na e momento aki no tin cuenta anual 2020 di SVb disponible pa publico, pa por tin un impresion di e detayenan.

Na 2021 e panorama pa SVb ta diferente, entre otro pasobra e fondo no ta dispone mas di e reservanan cu tabatin na 2020, y cu a compensa parcialmente e deficit ocasiona

pa menos entrada di prima, causa pa e crisis economico, cu menos empresa y empleado contribuyendo.

Pa 2021 ta proyecta un deficit di Afl. 89,7 miyon pa SVb den promer reportahe di gobierno pa 2021. Presupuesto di SVb 2021 ta indica un pronostico di Afl. 70,5 miyon pa fondo AOV, cu pronostico variable pa e otro fondonan cu ta resulta den e deficit total indica. Esaki tin como consecuencia pa gobierno cu lo mester compensa e saldo negativo total di SVb, segun obligacion legal, mescos ta e caso tambe pa AZV.

Un tema cu muy probablemente lo ta riba mesa ta e edad di pension, cu pa 2024 lo ta yegando na edad di 65 aña. Na 2021 edad di pension a move pa 63,5 aña. Pa fin di 2020 tabatin segun SVb 22.032 pensionado, y pa 1 di juli 2021 esey tabata 21.719 persona. (E cifranan aki ta ilustra e efecto tambe di e medida di edad, unda cada aña e edad ta subi cu mitar aña, loke ta haci cu esnan cu ta cumpli aña den promer mitar di aña mester warda 6 luna mas promer cu nan por

haya AOV; red.)

E acuerdo cu Hulanda, manera expresa tambe den e Uitvoeringsagenda, ta encera e posibilidad cu e edad por aumenta ainda te 66 aña, esey pa 2025, si esey ta necesario. Den e cuadro aki lo ta improbable cu lo discuti un reduccion di edad na menos cu 65 aña, algo cu na 2017 tabata un di e puntonan importante di campaña pa e probable partido mas grandi den e proximo coalicion, MEP. Pa por discuti e probabilidad di e necesidad di tal medida extra, bay 66 aña, na e momento aki lo no tin tur dato disponible, pasobra hopi lo depende di e recuperacion economico den e proximo añanan. Un promer señal ta cu pa promer trimester 2021 SVb en total tin un deficit di Afl. 24 miyon, mientras cu pa henter 2021 ta conta cu e Afl. 89 miyon ya menciona. En vista di e recuperacion mas rapido di economia despues di maart 2021, por anticipa cu entrada di SVb por mehora, di manera cu no ta yega na e deficit proyecta. E cifranan di e di dos trimester di 2021 lo duna claridad riba esey pero no ta disponible ainda.

N.V. ELMAR ta relata riba e black-out di diasabra y storing di diadomingo

Na prome lugar ELMAR ta pidi un disculpa na su clientenan pa cu e fayoden distribucion di coriente cu a tuma lugar pa cu e black-out di diasabra y storing di diadomingo ultimo. For di oranan di atardi ELMAR a keda notifica door di WEB cu nan lo tin problema serio den nan planta cu lo por ocasiona cu basta area di Aruba lo por keda sin suministro di coriente.

Bao di guia di Director di ELMAR Sr. Anthony Irausquin y Asset Manager Sr. Albertico Koolman, mesora a mobilisa su tecnicoan pa presenta na tur station pa asina ta prepara pa cualkier fayoden cu lo por a presenta.

Tabata casi 4'or di atardi ora cu ELMAR a keda notifica cu WEB a kita suministro di coriente di "ELMAR 2" cu ta suministra area di Sta Cruz y vecindario. Un paar di minuut despues WEB ta kita suministro di "ELMAR 5 y 6" (area di Tanki Leendert/Pos

Abao y Sabana Blanco). WEB a avisa cu e chens lo ta grandi cu e lo interumpi suministro di mas feeder. Un rato despues tabatin un black-out total.

For di e momento aki tur nos tecnicoan ta bay den comunicacion constante cu WEB pa asina haya e señal pa cuminsa suministra coriente bek na nos clientenan. Segun WEB por a tuma load, ELMAR poco-poco, riba peticion di WEB mes, tabata suministra coriente.

Ocasion cu mester a kita bek suministro di coriente ariba peticion di WEB mes pa asina preveni pa WEB hay'e den situacion serio atrobe. Pa 8.20 a haya prome señal for di WEB pa cuminsa suministra coriente via OS Balashi (Dieselstraat/Santa Cruz y vecindario). Tecniconan di ELMAR a keda pendiente y suministrando coriente te cu 5.15am (diadomingo mainta).

Diadomingo, 11am, e prome

problema cu a presenta den area di Brazil, ocasiona pa un mata cu a causa corto circuito door di biento fuerte, den waya di coriente cu a kima un transformator. ELMAR mesora a atende cu e fayoden aki y pa 1.20pm tur cliente tabatin coriente.

Na Cumana 2 kabelstoring pa 5.15pm. Esaki a keda ocasiona door cu a pone extra

load riba e kabelnan durante di e black-out. ELMAR ta investigando e causa exacto di esaki.

Consequentemente a surgi otro kabelstoring na SS Piedra Plat cu probablemente lo a keda ocasiona pa mesun motibo extra load. Pa 5.35pm tur cliente a haya coriente bek.

ELMAR no tabata presente

diadomingo na e rueda di prensa yama pa WEB, como cu ELMAR ta di opinion cu esaki tabata na WEB pa splica e suceso di black-out di diasabra ultimo.

ELMAR kier gradici tur su tecnicoan cu a traha incansablemente pa suministra coriente bek na pueblo di Aruba.



WEB lo cuminsa un investigacion pa haya sa kico ta e causa di e black out

Despues cu diasabra Aruba a keda afecta cu un Black Out, ayera atardi WEB Aruba a ofrece un conferencia di prensa pa trece dilanti kico precies a sucede y kico ta e fayto cu a causa e interupcion di coriente riba isla.

Luis Oduber director di e compania cu tabata acompaña di Richard Frank hefe sector di produccion, Francis Ras hefe sector di mantencion, Joseph Everon hefe di sector di asuntonan operacional tecnico y Randolph Ruiz director financiero, primeramente nan a ofrece algun palabranan di dispensa na henter comunidad pa loke a sucede diasabra ultimo dia 3 di juli y cu ta algo cu ta “fuera di nan alcance”.

Oduber a splica den secuencia cu diasabra ultimo for di 3or di merdia operadornan di central a haya un melding riba e boiler number 3 y na momento cu nan a start e turbina cu nan tin riba diesel pa emergencianan y precaucion por si algo lo pasa na e boiler, e boiler a keda estabilisa, despues cu no tabatin mas alarma despues pa 4.20 di atardi nan a paga turbina ey y e operacion a keda estabilisa.

Despues di 5or nan a bolbecende e turbina riba diesel pa asina estabilisa e sistema y wak kico ta e problema cu e boilernan cu a cay afo y bolbe reestablece coriente lo mas pronto posibel pa consumidonan pero un par di minuut despues un di e mortonan di reset tambe a cay afo y na e momento ey pa trece estabilidad nan a mester a saca e veld di Elmar 1 cu ya caba tabatin number 5 y number 6 afo.

Mientras operadornan tabata

haci esfuerso pa estabilisa tur e sistema y por sigui reestablece coriente pa comunidad, nan a haya problema na boiler 6 cu tabata e unico cu a keda ariba tambe a trip.

“Na e momento ey tur turbina cu ta linea pa proteccion di servicio a cuminsa cay riba nan mes y poco a poco nos a drenta den un black out pa 6.24 di atardi”, Oduber a conta.

Tambe, el a bisa cu na WEB na e momento ey tur cos tabata out, cierto ekiponan y sistemanan cu nan tin di back up como computernan tabata e unico cu tabatin coriente y den un rato nan mester isola pa asina por haya sa na unda e problema tabata ta y purba di trece e coriente back.

Pa mas o menos 7.15 Oduber a bisa cu nan a start nan promotor, siguiientemente nan a start e turbina riba diesel y na e momento ey conhuntamente cu Elmar nan a reestablece coriente internamente den WEB pa asina cuminsa suministra coriente back pa e pueblo.

Door cu e problema inicialmente tabata muestra cu a cuminsa na e boilernan, nan a tuma e decision pa start e motornan so mientras cu nan tabata sigui busca kico tabata e problema den e boilernan.

Asina poco a poco nan a cuminsa start motornan pa cuminsa suministro di coriente pa algun barionan despues di 8or di anochi, “bo no por tin hopi ekipo riba linea di servicio si bo no tin e demanda, kieren cu esey ta bay stap pa stap” Oduber a sigura.

E proceso pa start up cu ta bay balansa e boiler y turbina



ta bay poco a poco y durante esey nan tambe a haya algun dificultad, ta p'esey cu e proceso di reestablece coriente a tarda hopi manera Oduber a menciona y cu Elmar tambe tabatin cierto incidentenan cu pa 5.15 di diadomingo mainta Aruba a haya coriente back completamente.

Oduber a duna di conoce cu nan ta bay haci un investigacion profundo, pa motibo cu tin indicacion cu un di e carchinan di control di e procesador di boiler 3 a faya, pero nan tin cu confirma esey ainda.

Asina mes, el a splica cu boilernan y turbinanan ta tecnologia bieu cu nan ta den proceso di reemplaza nan cu proyectonan nobo cu motor y esey lo garantiza un miho suministro di coriente na momento cu un otro black out lo tuma luga por restart mas lihe un motor cu un boiler.

Te cu ayera diadomingo atardi tabatin areanan cu problemanan di coriente y pa esaki, Oduber a sigura cu esey tabata den e red di distribucion di Elmar, door di e feeder pa Sabana Blanco no por a cera y nan tabatin problemanan cune y por haya cu cierto di e kabelnan ta bay haya sobre-

carga y e coriente por bay den barionan.

Te ayera atardi, nan tabatin tres boiler y tres turbina ariba loke Oduber a comenta cu esey tabata nifica suficiente capacidad pa nan y segun Oduber a informa WEB no tabata coriendo risico, “siempre y cuando algo por sucede cu un di kabelnan mayor por presenta algo pero nos no ta verwacht nada na e momentonan aki”, el a expresa.

Den e caso aki, el a splica cu tabata trata di un fayto cu a presenta cu un carchi di un computer cu su proceso a faya y door di esey ta dificil pa punta dede riba un hende cu por a causa esey, “ta ekiponan y sistemanan hopi complica cu ta traha hunto cu otro, p'esey e proyectonan di automatizacion ta mas miho pa por reacciona mas rapido”, Oduber a afirma.

Di loke ta trata e molinanan di biento, el a conta cu esey ta e ultimo cu nan ta pone den servicio den caso aki di black out y motibo principal ta cu diasabra ultimo y ayera tabatin hopi biento, esey ta causa un desbalansa den nan produccion, ora cu tin un black out nan ta purba di estabilisa

promer y despues nan ta pone e molinanan di biento den servicio.

Den conferencia di prensa a trece e pregunta si lo recompensa algun ekipo cu por a wordo dañá pa via e black out aki pa lo cual Oduber a bisa cu nan mester ta clientenan di Elmar y cu hunto cu WEB nan lo studia kico lo a sucede y e lo wordo evalua pa cubri e casonan aki.

Tambe, a wordo treci dilanti cu algun ciudadanonan a presenta problemanan cu awa y pa cu esaki Oduber a manifesta cu na Aruba tur sistema di awa tin pompnan di WEB cu ta pompnan cu ta bay na e barionan cu a cay afo durante e black out y na dado momento tur presion ta depende riba gravedad, gravedad den e tankinan pa por yega te na e casnan.

“Na dado momento bo por haya un presion cu bo no custuma cunel'e”, el a sigura.

Pa finalisa, nan a duna di conoce cu esaki no tabata e black out mas largo den historia di Aruba, esun di mas largo a tuma luga na aña 2002 y a dura 24ora aproximadamente.



SIKI ta haci su debut cu Curso Post Academico riba 'Calidad y Financiamiento di Cuido

"Dunadonan di cuido, supervisornan of AZV ta cumpli cu ley?"

Fundacion Instituut voor Kennis en Innovatie, SIKI, a haci su debut cu e curso post academico 'Calidad y Financiamiento den Cuido.' SIKI ta un organisacion sin obhetivo di ganashi, funda pa promove calidad di bida, pa medio di trece hunto ciencia y necesidad den comunidad, entre otro 'Post Academisch Onderwijs' cu ta enseñansa post academico.

E prome PAO di SIKI a tuma luga recientemente na Sala di Conferencia di Alhambra, dirigi pa dr. Jayburtt Dijkhoff y tabata atendi pa diferente profesional den cuido na Aruba. Dijkhoff a studia ley na Universidad di Aruba y a specialisa den e area di derecho di salud. Dr. Dijkhoff a promove riba tereno di regulacion di calidad, bou supervision di Profesor Jaap Sijmons y Profesor Joep Hubben.

Den su calidad como hurista, Inspector na DVG, y e persona encarga pa lanta e Instituto di Calidad den Cuido, Dr. Dijkhoff a duna diferente conseho na Gobierno, organisacionnan y profesionalnan den cuido. Na e momentonan aki, Dijkhoff ta trahando riba publicacionnan, manera e 'Meldcode Abuso di Mucha y Secresia Medico na Aruba,' cu mester keda ta na October 2021. Su buki 'Calidad y Eficiencia: Con nos ta logra un estructura di cuido duradero na Aruba, Corsou y St. Maarten' ta bay ta publica pa Februari 2022. Mester traha na mas PAO, segun dr. Jayburtt Dijkhoff. Esaki ta pa cumpli cu necesidadnan riba tereno profesional, unda ta tene cuenta cu locual Aruba mester.

Calidad y Financiamiento den Cuido. E curso post academico 'Calidad y Financiamiento den Cuido' a

dirigi riba regulacion di calidad pa profesionalnan den cuido, supervisornan interno manera gerentenan di calidad, directornan y supervisornan externo manera Inspeccion Salud Aruba y AZV. E necesidad ta mas grandi pa e hecho cu e cuadro huridico ta diferente cu esun di Hulanda.

E pregunta ta si e dunado di cuido, e supervisor of e seguro ta cumpli cu ley.

Meta di e masterclass 'Calidad y Financiamiento den Cuido' ta pa trece claridad den e regla y ley nan actual riba calidad den y di cuido na Aruba. A atende cu e preguntanan con mester duna bon cuido den un organisacion y con ta evalua bon cuido pa otro organisacionnan; ki papel AruBIG, hunta disciplinario medico, standard profesional, sistema di calidad y cuido dirigi; con leu directiva of hunta di supervision ta responsabel pa cuido duna; Kico y con un Inspeccion mester haci den e sistema; y con AZV ta dirigi of limita calidad di cuido.

No tin definicion legal di calidad den cuido

Durante e curso a señala cu ley Calidad den Cuido di Salud no ta defini calidad den cuido, mas ainda cu calidad ta conoce diferente componente y acercamento. E ley mes ta regla e responsabilidad nan pero no e contenido. E responsabilidad pa registracion, esta e BIG, y standard profesional ta mara den e organizacion di calidad den practica of e institucion di cuido. E ley ta bisa ademas cu un institucion di cuido mester tin un organizacion di calidad adecuado cu esfuerso di e dunadonan di cuido. Pa esey mester tin trahadonan cu mester ta adecuadamente cualifica, cu medionan di sosten y sistemanan di calidad.

Dr. Dijkhoff a ilustra den su curso e estructura di cuido na Aruba, cu ta cuminsa cu e Minister di Salud, instancianan di cuido cu ta mara na permiso y cu ta cay bou Inspeccion di Salud Publico y AZV.

Regulacion di calidad

Aruba tin cinco nivel di regulacion di calidad cu ta basa riba e Wet uitoefening geneeskunst, WUG di Hulanda. E BIG ta resultado di e WUG cu ta bisa cu e dunado di cuido no por ta solamente competente pero tambe sa su experticio. Aruba kier introduci un areglo similar, e AruBIG.

Otro aspecto ta e ley di disciplina medico (Medisch Tuchtrect), cu ta un areglo cu mester garantiza e ehecucion profesional, y ta brinda e clientenan por entrega keho si e dunadonan di cuido no ta cumpli cu e standard profesional, cu por mina confianza den cuido di salud.

Unicamente e Medisch Tuchtcollege tin e autoridad pa stop dunadonan di cuido cu no ta cumpli cu standard di por sigui brinda servicio riba e area di cuido di salud. E conclusionnan di e tuchtcollege ta logra dos obhetivo importante cu ta clarifica e norma pa henter e grupo di profesional den cuido y ta limita cu ta sigui haci e mesun fout. "Pues no ta bay pa castiga, sino coregi," dr. Dijkhoff a bisa.

E di tres pilar ta e standard profesional, cu ta duna autonomia na e gruponan di profesionalnan pa duna contenido na e normanan pa calidad den cuido. E espacio sinembargo ta limita pa ley y maneho di Gobierno. "No ta trata aki unicamente pa reglanan etico propio, pero specialmente riba liñanan di conducta pa sostene e dunadonan di cuido ora di tuma decision.

E guianan y protocolnan ta mara na indicadornan di calidad pa asina por midi progreso.

E di cuater nivel ta e organizacion di calidad. E

calidad di cuido di salud mester ta bon organisa. E ta nifica cu un dunado di cuido of un instituto di cuido ta obliga pa duna bon cuido, unda e nivel profesional ta hunga un papel den henter e organizacion.

E condicionnan mester guia na un bon estructura, bon proceso y finalmente bon resultado. E ta nifica cu e maneho di personal, pero hasta e construccion y infraestructura di e instancia di cuido ta importante. Calidad mester bira mas transparente pa permiti e supervisornan, AZV y clientenan por haci comparacion di dunadonan di cuido.

E ultimo ta e calidad y eficiencia den e estructura di cuido, cu ta mara na un costo. Aruba a scohe pa financia calidad na su forma, esta via AZV. Y e escogencia tin su consecuencia pa calidad, pasobra a determina e espacio di movecion di e dunadonan di cuido, e cuadro di por scoge di parti di e seguro, AZV, y clientenan. Finalmente, Dijkhoff a bisa cu ta strategianan di maneho lo mester duna contenido na e estructura aki, pa yega na uno cu ta economico, duradero y cu ta hisa of por lo menos mantene calidad na un nivel halto.

Responsabilidad

Hunta di directiva ta responsabel pa henter e organizacion ora ta trata di calidad. E hunta mester controla funcionamiento di tur dunado di cuido, e proceso, structural y resultado, cu ta inclui sistemanan. E control interno ta importante pasobra e director ta semper responsabel pa locual e dunadonan di cuido ta haci. E responsabilidad ta pisa mas si e director ta dunado di cuido su mes, ya cu nan por keda exponi na tuchtcollege si nan no actua na tempo ora di riesgo evidente pa seguridad di e pashent.

Pesey ta importante cu e hunta di directiva sa con pa calcula riesgo y actua de acuerdo cu esey, particularmente den su relacion cu Inspeccion. Locual ta haci e trabou aki dificil ta si tin retraso di informacion y no tin suficiente profesional den e hunta di supervision.

Mientras cu e dunado di cuido mester tene na standard profesional, si mester resulta cu un dokter a sigui e mesun procedura cu cualkier otro, e no ta responsabel pa eventual daño na un pashent. Di otro banda, e dunado di cuido principal semper mester responsabilisa na e tuchtcollege, alomenos cu e no ta responsabel pa e parti di cuido cu a bay robes. Como tal, Dijkhoff ta kere cu e persona encarga cu cuido mester keda cu e direccion riba e ekipo encarga cu e tratamiento, pero e ta nifica si cu e ta haya mas responsabilidad. "Pero un dunado di cuido ta keda semper dunado di cuido. No tin pausa den e tarea aki, ni den su oranan priva."

Finalmente cada dunado di cuido mester di un areglo di keho cu ta accesibel y simpel. E presidente di e comision di keho no por ta mara na un dunado di cuido, pero mester tin conocimiento riba tratamiento di keho. Dijkhoff ta haya conschabel pa solucionar e keho den cuadro informal cu palabracion entre e dunado di e keho y esun cu ta ricibi e keho. Inspeccion di Cuido por tuma paso, entre otro duna boet, unicamente ora cu e dunado di cuido no ta cumpli na exigencia, dr. Dijkhoff a ilustra.

Bon Dia Aruba lo amplia den proximo edicion riba e otro dos temanan cu a keda trata durante e PAO cu ta Cumplimento y Supervision, y Financiamiento, particularmente den cuadro di e landspakket palabra cu Hulanda.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

E cosnan 'normal'... *Cu no por bay normal...?*

Un fin di siman marca pa interrupcion di coriente. Ta resolve e problema, den cierto caso te den oranan di marduga, y ta duna un rueda di prensa cu un bunita splicacion. Fin di e cuento, lo nos bisa... pero no, ata otra interrupcion pa cual segun nos ta tende, ta debi na fayó cerca e compania ruman. Esey ya caba ta un bon motibo pa pone tur dos den un compania, anto e ora ta e mesun gerencia lo tabata responsable. Pero enfin, tanten esey no sucede, nos ta keda cu dos posible 'culpable'.

Pregunta cu semper ta keda sin contesta, ta paki- co no ta preveni cierto problema. Naturalmente lo tin esnan cu ta core bisa cu 'problema semper por sucede' o 'eror ta algo humano', y aunke tur esey por ta berdad, den un situacion manera di fayó grandi di infraestructura vital manera electricidad, awa, y telecomunicacion e tipo di expresion ey no ta satisface. No cu den e caso di e fin di siman aki no a trata di splica e asunto di un manera mas aceptable, al contrario. Cu e esey un banda, ta necesario pa duna e incidentenan aki, un atencion mas profundo.

Ta remarcable cu e problemanan ta cuminsa na momento cu nos ta drenta temporada mas cayente di aña. Esey ta haci cu consumo di coriente, y awa, ta subi considerablemente. Y ta di supone cu ta tene debito cuenta cu esey. Nos por ta sigur cu esey ta sucediendo? No ta asina facil pa averigua si esey ta e caso, y nos no gusta duna impresion cu tin cos cu no ta bay bon, sin conoce e trasfondo. Sin embargo, nos a keda cu algun pregunta. Pa cuminsa, nos tin suficiente capacidad di reserva na e momento aki? E propio website di WEB Aruba NV ta indica cu no tin produccion di energia solar di e parke riba tereno di Refineria di Aruba NV. Di repente no ta haci nada mas di esey? Nos por confia cu tur material necesario pa brinda e servicio necesario ta disponible?

Nos sa cu e companianan concerni a pasa den mal tempo aña pasa. For di publicacion di Banco Central por conclui cu na 2020 consumo di tanto awa como electricidad a cay hopi. A produci como 1,5 miyon metro cubico menos di awa na 2020, compara cu 2019. Tabatin un consumo di electricidad cu a cay di mas di 800 miyon KWh pa 742 miyon KWh. Esakinan ta golpi grandi di miyones. Y ta di spera cu nan a logra pone placa un banda pa haci e inversionnan necesario pa

keda duna servicio adecua. Pasobra nan no t'ey na promer lugar pa produci dividendo, pero pa percura cu e servicionan vital aki ta continua den bon forma. Na su debido tempo nos lo haya sa cuanto exactamente e perdidanan aki tabata, por lo menos den e caso di WEB, pasobra nan tin e decencia di pone e doñonan di WEB, supuestamente anos, pueblo, na altura. Di e otro, NV Elmar, nos no sa pasobra nan ta pertenece na e gran lista di entidad estatal o semi-estatal cu no ta duna cara cu nan cuenta anual y nan supuesto supervisor, Pais Aruba, manera semper tambe ta keda den silencio riba e tema aki.

En todo caso, a pesar di e incertidumbre entorno e asunto aki, nos mester keda preocupa pasobra Aruba tin un track record fatal ora ta trata di mantenimiento di propiedad publico. Por ta cu hasta nos mester conclui cu e dos empresanan aki di awa y electricidad no ta den e categoria mas preocupante, pero esey ta bisa hopi di e resto. Tuma por ehemplo mantenimiento di carretera. Nos a haya en berdad un ringweg nobo, cu ta hopi util, a pesar di su fayonan cu no ta haya reparacion, manera e piscina enorme cu ta forma riba e seccion entre Ponton y Bushiri, unda poco genio di ingenieria a dicidi cu nos ta traha contra ley di naturaleza na Aruba y cu awa por core bay laira envez di abao. Pero por lo demas nos tin un cantidad di caminda cu ta un desastre, cu cada vez cu nan logra haya un tiki asfalt nan ta core tapa un buraco aki aya, pa nos no haya zundra di mas. Nos tin planta di purificacion na werki y no ta mira nada ta move. Nos tin un sinfin di edificio di 'nos' (Pais Aruba) ta para putri sin un solucion.

Ora critica cuminsa aumenta, ta bin cu e argumento cu 'no tin placa'. Esey ta e berdad, sunu, y hasta mas cu esey: e ta tipifica e situacion cu nos ta tolera den e pais aki. Nan ta gastando asina hopi placa cu paga hende di mas pa ken no tin trabao (util), y nos ta paga asina hopi na interes riba debe, cu nos no tin placa pa haci e cosnan 'normal' cu ta spera di cualkier gobierno na mundo. Haci e cosnan 'normal' promer, anto despues ta mira si a keda placa pa 'adorno'. Pero aki na Aruba nos tin gobierno(nan) cu ta cumbra traha pa robez, y ta ora pa pone un fin na e manejo aki. Cu 'ayudo' Hulandes si mester, pero si nos tin un tiki berguensa colectivo, 'nos mes por'...

Clinica di Dialisis Aruba ta conmemora 40 aña di hemodialisis na Aruba



Diadomingo mainta na Clinica di Dialisis a celebra 40 aña cu e prome pashent na Aruba a dialisa na Dr. Horacio Oduber Hospital, cu un exposicion di e historia y evolucion di tratamento di dialisis na Aruba. Awendia e Clinica di Dialisis a expande cu diferente tratamento di hemodialisis y un total di 23 stoel disponibel pa e pashentnan.

Meneer Jacco Vroegop, presidente di e hunta directivo di hospital, a haci entrega di reconocemento special na 4 persona clave 40 aña pasa, tempo cu e prome pashent a wordo dialisa na Aruba. Nan ta dr. Oswald Wever, cu no por tabata presente, y su yiu, Dr. Wicha Ponson-Wever a ricibi e reconocemento na su nomber; señora Annie van Lierop, señora Rita Delamare y señor Eddie van Nes. Hunto nan a forma e team cu 40 aña pasa a cuminsa cu e tratamento di dialisis na nos isla.

Durante e evento tambe nunsen di e Clinica di Dialisis a duna un splicacion di e mashin ultimo modelo cu ta usa actualmente pa brinda e pashentnan e tratamento necesario di dialisis. Y tambe a duna splicacion di e efectonan negativo cu diferente tipo di cuminda por tin pa nos salud.

Un di causanan mas grandi di problema di riñon ta diabetes. Disfuncionamento di pancreas ta ocasiona nivel demasiado halto di sucu den sanger y ta causa – no e unico – di presion halto di sanger. Cu tempo esaki ta hiba na daño di riñon, cu ta haci dialisis necesario pa e pashent sobrevivi. Segun un estudio haci pa Fundacion Diabetes Aruba (FDA), na Aruba e proporcion di adulto cu tin diabetes ta di 15% di e poblacion adulto (77.800), locual kiermen cu 11.600 adulto na Aruba ta sufri di diabetes. Segun un estudio cu Price Waterhouse Cooper a haci, 8.33% di persona na mundo ta sufri di diabetes, comparando e estudionan aki, Aruba tin un diferencia di 6.67% mas halto, poniendo Aruba entre e paisnan cu porcentahe di diabetes mas halto na mundo.

Segun un estudio di BMC Health Services, e frecuencia di enfermedad di riñon ta aumentando drasticamente rond mundo y e costo di tratamento di enfermedadnan cronico ta representa un menasa principal pa recursonan di atencion medico na mundo. Na 2008 tabatin aproximadamente 1.75 miyon pashent na mundo cu tabata ricibi tratamento di dialisis, di cual alrededor di 1.55 miyon (89%) tabata cu hemodialisis y aproximadamente 197.000 (11%) pashent tabata cu dialisis peritoneal (dialisis via uso di filtracion den abdomen).

E cantidad di pashent cu ta ricibi tratamento di dialisis ta creciendo rapidamente, cu un promedio anual global di 7%. E motibonan principal pa e tendencia aki ta enbehecimento universal, multimorbididad (presencia di dos of mas enfermedad cronico den un persona), aumento di pashent cu ta haya tratamento pa enfermedad di riñon den etapa terminal y aumento di entrada di un poblacion di pashent mas jong pa tratamento na paisnan caminda acceso na e facilidadnan tabata anteriormente limita.

Enfermedad di riñon cronico y dialisis no ta solamente un problema medico, si no tambe economico. E tratamento di dialisis ta consumi hopi recurso ya cu e ekipo y e materialnan ta basta caro. Ademas, dialisis mester di basta participacion di e personal.



E formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2020 a sali *E fecha oficial di otorgamento ta 2 di augustus 2021*

Den e dianan nos dilanti, e contribuyentenan cu ta registra pa inkomstenbelasting lo bay ricibi nan formulario di declaracion di inkomstenbelasting di aña 2020 via post manera custumber.

Fecha oficial

E fecha oficial di otorgamento ta 2 di augustus 2021. Pa ley e contribuyentenan ta haya 2 luna di tempo pa yena y entrega e formulario menciona; pues e ultimo dia pa entrega esaki ta dia 4 di october 2021.

Extension di termino

Banda di e termino legal di 2 luna, Departamento di Impuesto ta duna automaticamente 2 luna mas di tempo pa por entrega e declaracion. E fecha final pa e clientenan cu kier haci uzo di e 2 luna extra ta 6 di december 2021. No tin mester di haci un peticion oficial pa haci uzo di

e extension ("uitstel").

Prepara documento

Departamento di Impuesto ta recomenda pa prepara tur documento necesario relaciona cu entrada y gasto di aña 2020 por ehempel: salario anual, pensioen di trabou, pensioen di biehes, pensioen di viudo of huerfano, entrada di huur di propiedad, entrada di 'side-jobs', carta di interes di banco y/of otro instancia, seguro di bida, comprobante di donacionnan haci, comprobante di gastonan di scol di yiu cu ta studia den exterior etc.

E clientenan cu tin un empresa propio (eenmanszaak), tambe mester prepara nan relato anual di aña 2020. Den caso cu e cliente mes no por traha e relato anual aki, ta recomendabel pa busca un consehero cu conocimiento adecua di e materia di impuesto.



Obligacion legal

Yena y entrega e formulario ta un obligacion legal. Door di yena y entrega e formulario

na tempo, e cliente ta evita cu e ta haya un cobranza (taxativo) cu boet. Ademá pa medio di e de-

claracion, e cliente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan.

Riba website di Errant Spirit & The Haphazard Traveler

Aruba Ocean Villas nombra den top hotelnan favorito pa honeymoon y bungalownan na mundo!

Recientemente riba rednan social circulando den ambiente di biahe pa honeymooners y turismo di esnan cu ta desea di contrae matrimonio na destinacionnan exotico, e Website di Errant Spirit ta recomenda e destinacionnan top di mundo pa bai bo luna de miel.

Errant Spirit ta un website cu ta expertonan den biahenan pa honeymoon, biahenan di luho y otro trendnan pa casamento rond di mundo.



E website ta referi na Aruba Ocean Villas den categoría hopi halto pa honeymoonersnan hiba un experiencia único cu lo dura como un memoria cu ta dura pa semper.

The Haphazard Traveler ta un otro website cu ta raporta riba lugarnan interesante specialmente a destinacionnan cu tin bungalownan over di awa a referi na Aruba Ocean Village como un di e 9 mihor bungalownan den e región di Caribe y Mexico.

Aruba Ocean Villas manera ta conoci ta ofrece e turista cu kier algo diferente y experiencia único.

E boutique hotel aki ta ofrece "fine dining" na su restaurante "The Old man and the Sea". Loke mas a resalta den e publicacionnan aki via rednan social ta cu nan a gusta ta e bista espectacular y e gazebo riba awa na unda bo por lanta di bo cama y bula den e awa di biaha. Tambe e oportunidad di snorkel cu turtuga, piscanan tropical rond di coralnan hopi bunita.

Falta hopi informacion riba separacion di marihuana recreacional y cannabis medicinal bao di hobennan y adulto



FADA ta traha hopi cerca cu cuerpo policial y na momento cu tin informacion concreto semper FADA cu KPA lo traha hunto. Sinembargo e ta un trabao cu ta bin di ambos banda di situacionnan cu nan ta ricibi cu FADA por cuminsa actua y tambe di informacionnan cu FADA ta ricibi cu por duna polis e caminda pa por actua.

Segun Rulienne Arends di FADA scol tambe ta duna di su banda, pero loke cu principalmente cu ta duna un balor hopi fuerte ta e comunidad mes, cu na momento nan mira algo sospechoso y tin informacion concreto ta importante pa tuma contacto cu e tipline di polis pa asina por actua di biaha.

Falta hopi informacion riba separacion di marihuana recreacional y cannabis medicinal. Te ainda hopi hende grandi y hoben no ta compronde y of no ta separa e dos diferencianan aki. Den e ultimo tres pa cuatro aña FADA ta haya hopi di e pregunta nan aki di e dos diferencianan aki bao di e hobennan cu ta pensa hopi biaha cu tur dos ta mes un cos.

Brasil: Hues di Corte Supremo a autorisa investiga e presidente Bolsonaro

(AP) - Un hues di Corte Supremo Brasileño a autorisa investiga penalmente e contesta di e presidente Jair Bolsonaro pa e denunciacion di e posibel corrupcion cu vacunan den su ministerio di Salud.

E hues Rosa Wever den su fayto a bisa cu e investigacion tin suport di e reciente declaracion di un comision di Senado cu ta investiga e maneho di e pandemia Covid-19 pa gobierno.

E fiscalnan lo investiga si Bolsonaro a comete e delito cu tin di haber cu e retraso of abstencion di un accion rekeri como parti di e deber di un funcionario publico pa motibonan di interes personal. Wever no a descarta e posibilidad di investiga otro



delitonan posibel.

E investigacion a cuminsa

despues cu e hefe di division di importacion di ministerio di Salud, Luis Ricardo Miranda a bisa cu a sufri di presion no debido pa aproba e importacion di 20 milyon vacuna di e compania farmaceutico hindu Bharat Biotech, el a bisa cu e irregularidadnan tabata den e factura y den e pago adelanta di 45 milyon dollar di un empresa cu sede na Singapur.

E decision di e Corte Supremo cu ta autorisa e investigacion ta e contesta na un pedido di tres senador, e mayoria di nan di e comision di investigacion y nan a sigura cu un bes cu e investigacion lo caba nan lo vota pa recomenda cu lo acusa Bolsonaro di e delito cu tin un castigo di prizon di tres luna pa un año y un multa.

IATA ta adverti cu Argentina lo por confronta consecuencia serio pa stroba buelo internacional

Vice Presidente pa Region di America di e Asociacion Internacional di Transporte Aereo, IATA. Peter Cerda a bisa cu Argentina ta haci lo contrario compara cu resto di mundo den relacion cu servicio di aviacion y cu un maneho asina impredecibel lo por encera consecuencia indesea.

Aeroliñanan a bisa di ta evaluando pa elimina nan rutan pa Argentina, despues cu Gobierno di e pais Sur Americano a dicidi pa restringi e cantidad di pasaheronan cu ta pasa na su aeropuertonan internacional pa 600 pa dia, den un intento pa controla entrada di e variante peligroso di COVID-19, esta e variante Delta. E decision aki a resulta cu a nenga diferente buelo e

derecho pa aterisa.

Cerda a enfatisa e eliminacion di e medida aki cu a baha e cantidad di pasahero internacional for di 2000 pa 600 pa medio di un decreto cu ta valido te Juli 9. El a adverti cu companianan di aviacion lo por scohe pa bandona e mercado Argentino, pasobra mientras cu mundo ta haciendo esfuerzo pa habri y siña biba cu COVID-19, e decision Argentino ta forsa nan pa ahusta nan schema a base di iniciativa di oficialnan local.

E Vice Presidente pa Region di America a bisa cu no tin seguridad kico lo pasa despues di Juli 8, pero el a agrega cu no tin ningun otro pais na mundo unda companianan aereo mester reprograma nan

buelonan cada 15 dia. “Nan ta purba controla e pandemia, cu ta logico,” Cerda a splica. “Pero locual nan ta haci ta controla e pasaheronan. E decisionnan aki ta laga e aeroliñanan memey di un conflicto cu nan no ta forma parti di djé.”

Den su concepto, pone un limite na pasahero no ta yuda e situacion y ta pone pasaheronan cu mester bolbe Argentina den problema. E cuota ta dificil na nivel logistico, y aeroliñanan mester prepara pa hala pasaheronan. E cambio aki, sin ningun coordinacion ta afecta tur. Cerda a agrega cu complicacionnan asina lo pone cu aeroliñanan simplemente lo bandona Argentina, cu ta e unico pais cu a limita e cantidad di pasahero pa dia.



E checutivo di IATA a splica cu a bay di nuebe pa dos buelo pa dia. “Nos no por traha asina. Argentina ta implementa un medida cu ta unico na mundo.”

Peter Cerda a finalisa bisando cu e ta spera di por discuti e asunto cu Hefe di Gabinete Santiago Cafiero. “E ta e persona corecto pa maneha e

situacion cu e sistema aereo ta experiencia, pero tambe e ciudadanonan cu ta pafo di Argentina,” Cerda a comenta, despues cu un reunion cu Cafiero a keda cancela siman pasa. “Bandona un mercado ta tuma 30 minuut. Pero drenta un mercado di nobo e por tuma añanan pa materialisa. Gobierno mester cambia e reglanan di wega,” Cerda a insisti.

Mexico a detene 53 migrante den un cas na frontera cu Merca

(EFE) - Diasabra ultimo autoridadnan Mexicano a aresta 53 migrante, e mayoria di nan tabata di origen centro Americano cera den un cas na Ciudad Juarez, frontera cu Texas (Merca).

Segun autoridadnan, di e migrantenan 10 ta hende homber y dos hende muhe di Guatemala, 33 homber y seis muhe di Honduras, un homber di El Salvador

y un Mexicano. Secretario Municipal di Siguridad Publico, Raul Avila, a informa cu e corporacion a ricibi un yamada di un ciudadano cu a denuncia cu den e cas tabatin personanan secuestra.

“Nan tabata den condicionnan inhumano, nan tabatin un siman akinan. Nan tabatin e intencion di crusa e frontera pa Merca. Pero pa e condicionnan di e domicilio aki, nos por mira cu e fuga ta

wordo utiliza pa e actividadnan aki”, el a expresa.

Sinembargo, e Hondureño Adilson Ramirez, un di e migrantenan a declara cu nan no a wordo maltrata y cu nan tabatin espacio pa prepara nan cuminda.

Segun Comision Nacional di Derechonan Humano (CNDH), un promedio di 54 migrante ta wordo secuestra na Mexico pa dia, nan ta wordo utiliza pa gruponan di

crimen organisa pa trata di persona.

E region ta bibando un ola di migracion sin precedente y den ultimo añanan a produci varios caravana di centro Americanonan cu ta huy for di nan pais pa Mexico y Merca.

Ehemplo di e fluho aki ta cu Comision Mexicano di Ayudo pa Refugiado (Comar) a ricibi 31.842 solicitud di

asilo na e prome cuatro luna di 2021, un aumento di casi 75% compara cu 18.142 di e mesun periodo di año 2020 y 18.527 di 2019.

Segun Oficina di Aduana y Proteccion Fronterisa di Merca (CBP) na april ultimo a wordo deteni 178.120 persona sin documento cu a crusa e frontera cu Mexico, e cifra mas halto pa e luna ey cu a wordo registra for di año 2000.

Puerto Rico: Republicanonan den Camara no ta apoya PR como estado

(ElNuevoDia) – Lider di minoria republicano den Camara di Representante Mericano no ta respalda e proyecto na favor di ‘estadidad’ pa Puerto Rico, segun congresista republicano Tom McClintock di California.

McClintock a bisa El Nuevo Dia, despues di e segundo audiencia di e Comité di Recurso Natural di Camara federal encuan to e proyectonan en torno di futuro politico di Puerto Rico cu el a conversa cu lider di minoria republicano Kevin McCarthy, tambe di California, y cu esaki a sigura cu e no ta apoya e iniciativa aki. McClintock, opositor di e propuesta pa Puerto Rico bira un estado regular di Estadonan Uni, e di 51 estado, a expresa sorpresa cu e



republicanonan di e Camara no a pronuncia nan mes en contra di e proyecto 1522 di e democrata di Puerto Rico,

Darren Soto (Florida) y e comisionado residente pa Puerto Rico na Washington, Jennifer Gonzalez, cu ta lob-

by cerca e republicanonan.

Lider di e minoria republicano den e Comité di Recurso

Natural, Bruce Westerman (California) – ken a participa den e audiencia publico di april encuan to e status-, a bisa di su parti, cu e no a analisa e proyecto pro estadidad 1522 ainda, cu ta propone un referendum federal, mara na un proceso di admision di Puerto Rico como estado 51 di Estadonan Uni.

Tanto e lider di mayoria democrata den Senado, Charles Schumer (New York), como e liderazgo republicano den Senado, a descarta apoya legislacion na favor di Puerto Rico como estado nobo Mericano, despues di e resultado di ereferendum di 3 di november aña pasa, unda e alternativa aki a haya un apoyo di 52.5% di e votantenan.

Venezuela: Cas Blanco ta desmenti atentado contra Maduro

(LaPatilla) - E director di e consejo di seguridad nacional di e Cas Blanco, Juan Gonzalez, a contesta e acusacionnan di e regimen di Nicolas Maduro ariba un supuesto plan entre e comando di Zuid di Merca y CIA pa asesina e lider di e dictadura chavista y su complicenan.

Via su cuenta di Twitter, e funcionario Mericano a nenga e denuncianan y a sigura cu e unico plan di e administracion di Joe Biden ta pa apoya un negociacion

pa logra eleccionnan liber y husto na Venezuela.

Nicolas Maduro, a bisa diabierna 2 di juli cu e hefe di e comando di Zuid di Merca, e admiraal Craig Feller y e director di CIA, William J. Burns, tin un plan pa mate.

Nos fuentenan na Colombia ta sigura nos, y nan ta confiabel, cu (Feller y Burns) a bin cu un plan pa atenta contra mi bida y contra e bida di lidernan politico importante y militarnan di Venezuela”, el a bisa durante un evento di promocion di

oficialnan di e forza arma cu a keda transmiti via e canal estatal di Venezuela, Venezolana de Television (VTV).

Segun Maduro, Feller y Burns a bishita Colombia y Brasil recientemente pa “finalisa e preparacion pa bin cu un plan violento un biaha mas”.

“Pesey mi ta puntra - e president di Merca Joe Biden tin conocimiento di e plannan di Craig Feller y e director di CIA pa matami y mata e lidernan politico y militarnan



di Venezuela?”, el a agrega.

Ademas e la cuestiona si e mandatario Mericano “a

autorisa e plan” pa matele y mata lidernan politico importante y militarnan di Venezuela”.

Venezuela: Mercadonan ta birando bashi

(LaPatilla/Bloomberg) – Na un pais cu ta sufriendo locual por keda considera como e pio crisis humanitario di e hemisferio occidental, e dolor di Venezuela ta yegando un nivel nobo mientras

cu e mercadonan di cuminda di Caracas ta birando pueblonan fantasma. Na Guaicaipuro, cerca di e centro di ciudad, e hanchinan largo di luganan ta crece sin medida sin ni un comprado. Na

Quinta Crespo, e bendedonan di cuminda ta desesepa pa yama atencion, gritando ariba otro cada bes cu un hende pasa. Na e mercado di San Martin, na e zona west di e ciudad, algun luga ta cera, mientras otronan tin asina tiki cuminda cu nan por cera tambe. Tin otronan cu tin suficiente suministro, pero e prijsnan halto ta haci cu e clientenan ta aleha. E negoshi ta asina malo, cu tin algun bendedo ambulante cu no ta ni worry pa sinta na nan luga, djis hungando cu nan telefon, sin niun expectativa pa e dia.

Apesar di señalnan reciente cu e economia di Venezuela a yega te na vloer, e buraco creciente entre e rico y pobonan

ainda ta laga miyones di hende na e pais den un situacion di vulnerabilidad extremo. E mercadonan bashi di Caracas ta un ehempel di esey, ya cu e acceso na cuminda fresco y di prijs rasonabel ta birando dificil.

No falta motibo pa e inflacion di cuminda na e pais, pero e problema principal awor aki ta e falta di combustibel cu ta haci e problemanan pio.

Na Venezuela, caminda tin e reserva di petroleo mas grandi di mundo, e falta di combustibel a bira asina grandi cu el a paralisa e economia, e la obliga fabricanan cera y e ta pone chauffeurnan haci fila pa oranan largo pa por yena nan tankinan. E sancionnan di Merca, cu ta birando mas

fuerte, ta horca e suministro nan cu ta yega for di afo, y aworaki e falta di diesel ta pone obstaculo den tur aspecto di e cadena di suministro di cuminda.

E agricultornan no tin suficiente combustibel pa uza e mashinnan cu tin mester pa planta y cuida e cultivonan. E tiki cu ta wordo cultiva den e region andino, e curason di e produccion, mester keda transporta den truck pa 12 ora of mas te na e capital. E combustibel ta asina caro cu solamente e costo di transporta e berduranan lo subi nan prijs na un 200%, asina Gerson Pabon, director di Fedecagro, a bisa.



Respaldo y Setar N.V. ta uni forza!

Desde su establecimiento na 2017, Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo ta enfoca pa brinda cuido di salud mental di calidad y moderno na su clientenan. Respaldo dus ta continuamente enbusca di maneranan pa maneja su recursonan mas miho y eficiente posibel. Pa por logra e metanan di e organisacion diferente cambio tanto paden y pafo di e organisacion a y ta tumando luga. Entre otro, cantidad di clientenan cu ta wordo atendi anualmente, forma di duna servicio, colaboracion cu diferente partner y mas.

Un di e cambionan mas recien ta e paso grandi cu Respaldo a tuma den su infraestructura di

tecnologia, informacion y comunicacion. Aki a uni forza cu Aruba su proveedor mas grandi di servicionan di telecomunicacion esta Setar N.V. Setar N.V. lo ta encarga pa monitor e infraestructura den un forma sigur y eficaz pa asina e organisacion por duna servicio di aun mas calidad y di un manera mas eficiente na tur su clientenan. Esaki ta un logro grandi pa e organisacion y sigur un momento pa celebra. Pe e motibo aki diahuebs ultimo den oranan di mainta representantenan di Setar N.V. y empleadonan di Respaldo a bini hunto pa celebra e colaboracion aki. Respaldo ta masha contento cu e servicio cu Setar N.V. ya caba ta brindando y ta premira un colaboracion excelente hunto.



Rotary Club Aruba a haci AWG. 159.000 na donacion na diferente instancianan den comunidad di Aruba

Manera ta conoci, e situacion di covid-19 y tur medidanan cu a wordo tuma door di Gobierno di Aruba a haci cu no tabata posibel pa organisa actividadnan di fundraising den e manera usual cu Rotary Club Aruba ta custumbra cu ne. Door di esaki Rotary Club Aruba mester a cancela Fiesta Rotaria di 2020 y 2021. Apesar di esaki Rotary Club Aruba ta keda haci tur loke ta posibel pa sigui duna un man na diferente instancianan den nos comunidad.

Recientemente e directiva di Rotary Club Aruba a haci donacion di total di AWG 159.000 cual a wordo reparti bao di diferente instancianan.

Fundacion Centro pa nos Grandinan, mihor conoci como Club Kibrahacha 60+ ta un di e instancianan cu a ricibi un donacion. Tambe a haci donacion na YMCA. Otro instancianan cu a ricibi un donacion di Rotary Club Aruba ta: Stichting Edmund

Harms Foundation, Stichting Social Funds Colegio Arubano, Stichting Reclasing & Jeugd Bescherming, Koningin Wilhelmina Fonds, Stichting Ateliers '89, Stichting Micky's Foundation, Stichting Clown Doctors Aruba, Stichting Ambiente Feliz, Aruba Demolay Chapter No.1, Aruba Rainbow Girls Chapter No.1 y Arubaanse Padvindes Gilde. Presidente Geert Rep ta comenta cu "den e momemetonan dificil cu nos isla ta pasando aden ta importante pa por brinda e ayudo aki na instancianan cu mas mester di dje pa asina yuda nos comunidad surpasa e retonan aki positivamente."

Presidente Geert den nomber di Rotary Club Aruba, kier a gradici pueblo di Aruba y nos colaboradornan pa e sosten continuo, hasta den momemetonan mas dificil. Esaki realmente ta demostra e confianza cu comunidad tin den nos organisacion y ta duna tur miembro e energia pa sigui hasi e trabou aki.



Hiacintha Thijsen Trimon : Gobernador di Aruba ta intachabel y no por permiti pa un smeerlap mancha su integridad

Pueblo di Aruba momento a yega pa esunnan cu ta stima e pida baranca aki, lanta para y defende bo Pais Aruba, y nos Gobernador integro Sr Boekhoudt, admira y stima pa su pueblo. Aruba ta sangra di un berguensa Nacional y Mundial cu Mike Eman y Benny Sevinger, y tur e otronan di A.V.P cu a vota pa Benny Sievinger. Tur esunnan cu ta biba ariba e pida baranca aki awe ta sufri. Tin dos Minister di A.V.P den hotel K.I.A, unda cu ta criminalnan Burdugunan Mafiosonan Narcotraficantenan peligroso ta hospeda eyden, y ainda falta mas pa dreña K.I.A pa sinta nan castigo.

Mike Eman publicamente a pidi tur hende pa vota pa Benny Sievinger, y pa malo a laga Robert Candelaria afo, pasobra E sa si Benny mester cuminsa canta, Mike Eman cu ta complice di tur ladronia y corrupshonan den A.V.P, E tambe lo bay cera den K.I.A pronto. Ora cu Paul Croes tabata cera, ami hunto cu mi casa a bay cerca Mike Eman den su oficina, presente tabata difunto Piet Pronk y Nicole Hoeverts, mi a puntra Mike Eman, pakico bo a laga cera Paul Croes y cu na tempo bo por a yuda Paul Croes.

Mike Eman a contesta mi, mi a papia cu Paul pero e no kier a tende di mi, e momento ey Nicole Hoeverts a contesta mi, mi tambe a papia cu Paul Croes, pero e no kier a sigui nos conseho. Awe ta Robert Candelaria ta para dilanti un guillotina pa Mike Eman bula su cabes afo, y ta scob Candelaria for di Parlamento pa un Smeerlap Criminal Corupto Ladron di tereno di pueblo pa Benny Sevinger dreña Parlamento.

Si Benny Sievinger ta un homber cu gevoel y cuero di cara y ta integro, E mester



a tuma honor pa su mes, y entrega su retiro manera un homber drechi, pa no causa dañonan reparabel y e berguensa cu e ta causa su Pais Aruba mundialmente. Robert Candelaria ta un homber decente y drechi, y Pais Aruba lo no laga Robert Candelaria ariba caya, su hendenan mester bin marcha cu pueblo di Aruba, pa pueblo di Aruba defende nos Gobernador Sr. Boekhoudt y para banda di dje, pa e Smeerlap di Benny

Sievinger no susha Gobernador su cura cu su man.

Aruba kier Robert Candelaria den Parlamento, y pueblo di Aruba ta para fuerte pa Robert Candelaria dreña. Mike Eman a dal Robert Candelaria un puñal di traicion den su lomba. Nos tur cu ta stima Aruba, momento a yega pa gara bo bandera di Aruba diaranson y marcha pa oficina di nos Gobernador. Banduna nos sosten na esunnan cu ta organisa e protesta aki y marcha cu nan en blok pa no laga e Criminal Corupto Mike Eman kere cu ta E ta dicidi ariba pueblo di Aruba y nos Husticia, momento a yega pa salba Aruba di den gara di Narco traficantenan cu ta hinca placa den Fundacionnan di A.V.P. tur nan campaña pa eleccion di Aruba.

Pollo Carvahal cera na Mer-

ca, Roberto Rincon, Kiko Gomez, y Pablo Escobar amigo intimo di Henny Eman, Mike Eman amigo intimo di Nicolaas Maduro, cu ta defensor di F.A.R.C. Tur e empresarionan grandi ladron cu a huy di Venezuela algun di nan ta biba aki na Aruba. Mike Eman kier a haci Pollo Carvahal Consul di Venezuela pa Aruba, a permiti Pollo Carvahal traha su cas Coral Pyramide na Playa pega cu lama, tin empresarionan miyonario cu tin cas na Savaneta, y nan tur ta biba banda di lama, nan tin cas na Spaña y Merca, sponser nan mayor di A.V.P su campaña. Na Aruba ta Narcotraficantenan ta dirigi Gobierno di A.V.P. y nan ta pura pa dreña Gobierno, pa laba Placa na gran escala pa nan mes, y cu bendicion di un poco lolo di awa di A.V.P. nan ta purba di logra nan meta na Aruba. Nos cu ta stima Aruba no por

permitti pa Mike Eman mata Aruba su dignidad y credibilidad, pasobra Mike Eman no tin conocimiento di amor Patria. Bo mester ta un tata di famia pa Bo tin sentimiento y conocimiento kico ta amor di un Tata, y Mike Eman no tin un yiu, y Bo no por yame tata di Aruba ta pesey awe Mike Eman a hinca Aruba den un berguensa Mundial, y a destrui e cas cu yama Aruba, y cu E ta yama su cas, cu placa baña na sanger di Narco Traficantenan. Mike Eman kier dirigi Aruba cu nunca E a stima, pero si a beneficia di su rikesanan pa biba den un Penthouse na grandi, y ta laga e poberman pagado di belasting choca den pobresa pa hopi aña mas. Bini Diaranson demostra cu nos ta Arubiano di CURAZON.

Si abo no defende Aruba ta kende lo defende, maske ta un biaha den bida



Bureau City Inspector ta sigui aporta pa un Aruba mas limpi



Ta importante pa un pais ta bunita y limpi. Cada ciudadano cu ta biba den nan barío si cada un di nan pone nan barío den nan curason, asina hunto ta mantene henter Aruba limpi. Bureau City Inspector ta controla den tur barío y tambe ta bay duna asistencia na e yamadan cu nan ta haya pa un yudansa. Si e yudansa ta na nan alcanse hunto cu serlimar e por bira posibel, sino lo mester wak conhuntamente cu e barío pa haci esaki posibel. Sinembargo e parti aki ta un lugá cu ta tereno di gobièrno y cu hopi gusto ta haci esaki limpi pa esnan cu ta hasi uzo di e parti aki pa e sushi no stroba nan. BCI ta conta cu e yamadan di comunidad y lo trata di duna un man te na unda cu por, e prioridad ta pa tin un Aruba dushi y limpi pa biba.

Pareha atraca na Ponton y a secuestra bay cu señora

Diasabra ultimo den oranan di atardi na bahada di solo den cayanan di Ponton den Balsamostraat un pareha a keda sorprendi y atraca pa tres homber cu arma di candela. E patrha a wordo menasa y e atracadornan a mara e señora bay cune den un pickup y lo a lage den un cas bandona na Ponton.

Polisnan a drenta accion di biaha un buskeda grandi a tuma lugá den e cas den Quartstraat y den Balsamostraat unda cu a topa cu e homber. A notifica recherche y departamento tecnico pa investigacion grandi tuma lugá.



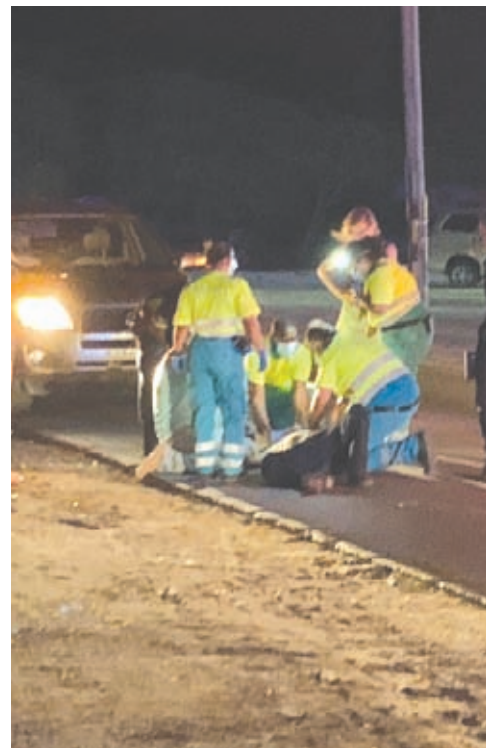
Chauffeur a perde control bula vangrail y cay den rooi riba WVB Cumana

Diasabra ultimo den oranan di atardi riba caminda di Watty Voz Boulevard (WVB) pa ta exacto yegando rotonde di Cumana chauffeur den un Daihatsu a perde control cu e auto bula vangrail over y e auto a bolter y cay bek riba su cuatro wielnan den e rooi cu tin banda di caminda.

E auto a keda totallos, pero ningun persona a resulta herida. Diferente Polis a yega di biaha pa mira e situacion y nan mes a keda sorprendi loke nan a mira y cu tur hende den e auto a sali bon. Polis a tuma dato y roadservise a keda encarga pa yama un takelwagen.



Auto a dal hende na Sabana Liber



Diasabra ultimo den oranan di anochi riba caminda di Sabana Liber a sosode un accidente unda chauffeur di un rav4 a dal un peaton.

E homber a keda herida, polisnan a yega di biaha na e sitio pa atende cu e situacion. Paramedico a presenta y a brinda asistencia medico. Polis a combersa cu algun testigo cu a mira loke a pasa y a duna nan declaracion na autoridad, splicando con e peaton a crusa caminda y unda e auto a dal e persona.

E kets a keda benta algun meter leu di unda e tabata benta abou na momento cu e impacto a tuma luga.

Habitante a escucha explosion pafo di cas y e constata sorpresa



Diasabra ultimo den oranan di atardi habitante di Boegoeroei a scucha un explosion pafo di cas y ora a sali a constata cu e boternan di gas ta sacando e gas y a bati alarma. Di biaha unidad polis a presenta y a constata cu ta e valve di e boternan di gas a laga bay. Ningun persona a resulta herida y no tabatin ningun daño. Posibel calor a causa cu e boter a crea basta aire y a saca afo te cu el a bula e valve. Bomberonan presente a basha awa riba e tanki pa esaki fria y a notifica personal di arugas di biaha pa haci cambio di e boter di gas.





MVC EAGLE BEACH
ARUBA



Amsterdam Manor
BEACH RESORT ARUBA



HIRING

- Security
- Restaurant Manager
- Accounting Clerk
- Room Attendant
- Beach Attendant
- Houseman
- Waiter/ Waitress
- Laundry Attendant
- Bartender
- HVAC Specialist
- Runner
- Sales and Marketing Coordinator
- Beach Waitress
- Housekeeping Supervisor

Deadline to submit your resume is
Friday July 9th, 2021

Email: HRManager@AmsterdamManor.aw
Tel: 587 0110

Requirements:

Work permit / Dutch Passport.
Health Card.

Relevant experience in field of minimum 2 years.
Must be able to speak English and Papiamentu.
Hotel industry experience is a plus.

Aruba Dolphins ta gana titulo di campeon den Campeonato Arubano 2021

Durante e fin di siman di 3, 4, 5 y 6 di juni 2021 a tuma lugar e campeonato di mas importante riba calendario di Aruba Aquatics Federation, esta e Campeonato Arubano. E aña aki e Campeonato Arubano tawata un competencia reconoci pa FINA como cu un clasificatorio pa weganan Olimpico na Tokyo, 2021.

Despues di hopi tempo sin por a participa den caredanan di natacion pa motibo di restriccioennan di COVID-19, e equipo di natacion Aruba Dolphins a sa di destaca y bai cu e titulo di campeon pa aña 2021. Durante cuater dia hopi intenso di competencia na Piscina Olimpico Roly Bislik, e equipo di natacion Aruba Dolphins un biaha mas ta demonstra cu e amor cu e landadornan di Aruba Dolphins ta sinti pa e deporte di natacion ta grandi. Chikito y grandi a uni durante e fin di siman di Campeonato Arubano cu un participacion di nada menos cu 82 landador, den categorianan di 6 aña y

menos, 7-8 aña, 9-10 aña, 11-12 aña, 13-14 aña, 15-17 aña, y 18 & mas, acumulando un total di 2995 punto.

E landadornan cu a destaca den nan categorianan ta: Categoria 6 aña y menos masculino: 2nd place Kailen Wouters y 3rd place A'Drian Vrolijk

Categoria 7-8 aña femenino: 1st place Jayla Stuut y 3rd place Aafke Pelgers
Categoria 7-8 aña masculino: 2nd place Zayron Werleman y 3rd place A'Dreon Vrolijk
Categoria 9-10 aña masculino: 1st place Enrique van den Hengel y 3rd place Jaythan Winterdaal

Categoria 11-12 aña femenino: 1st place Genisis Lacle, 2nd Mikaela Smith y 3rd Aliyah Estrada

Categoria 11-12 aña masculino: 1st place Bobby Gibson

Categoria 13-14 aña femenino: 1st place Liv Farro

Categoria 13-14 aña masculino: 2nd place Braynsly Dirksz

Categoria 15-17 aña femenino: 1st place Britta



Schwengle y 2nd place Chloe Farro

Categoria 15-17 aña masculino: 1st place Arvid Farro y 2nd place Ronald Fun

Categoria 18 & older femenino: 3rd place Flory Kock

Categoria 18 & older masculino: 3rd place Carsten Angela

Durante e Campeonato Arubano 2021 e landadornan Britta Schwengle y Braynsly

Dirksz di Aruba Dolphins a logra kibra dos record Arubano. Den categoria 15-17 aña femenino, Britta Schwengle ta pone record nobo riba e distancia di 50m Backstroke (rugslog), cu un tempo di 32.23. Den categoria 13-14 aña masculino Braynsly Dirksz ta pone un record nobo riba distancia di 50m Breaststroke (schoolslag), cu un tempo di 30.09. Pa e Campeonato Arubano, Aru-

ba Dolphins a gana un total di 255 medailla, di cual 112 ta oro, 73 plata y 72 brons.

Directiva di Aruba Dolphins ta felicita tur su landadornan y coachnan Ynocente Chacon, Francisco Goedgedrag, Luz Maduro, Tyrine de Kort, Marelly Robles de Medina y Roly Bislik. Alavez directiva ta gradici tur e mayornan y tur esnan cu a yuda pa logra e titulo e aña aki atrobe.

Corsou a duna homenahe na shete baluarte di deporte pa Salon di fama

Na Corsou oficialmente a duna homenahe na baluartenan di deporte nacional pa drenta salon di fama FDOK. Esey ta locual cu presidente Jean Francisca a duna di conoce na e anochi special na Marriot Hotel.

Na e ocasion aki a instala shete miembro nobo cu ta sra. Amnita Sprockel, Yeanne Lopes, Sherry Howell y sr. Siechnar Djaoen, Frits Meursing Anthony Leito y Hubert Jansen a keda instala como coronacion di un exitoso carera den deporte di pais Corsou.

Francisca a trece padilanti cu nan a acepta un proposicion di Percy Pinedo pa den futuro realisa e instalacion specialmente riba e dia internacional di deporte.

Un pabien sigur na tur a baluartenan cu a dedica nan mes na deporte y yuda e muchanan y hobennan di Corsou crece y bay dilanti den deporte na Corsou.



Ultimo aviso pa Aruba Summer Karate Championship 2021

Cu hopi placer directiva di Aruba Karate Bond (AKB), bou presidencia di "Sensei" Felix Tromp, ta invita tur karateka miembro y no miembro pa participa na e campeonato "Aruba Summer Karate Championship 2021" cual ta tuma riba diasabra 10 di julina Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord pa 10or di mainta.

Participacion

Participacion pa miembro di Aruba Karate Bond (AKB) ta 15 florin. Igual prijs ta conta pa scolnan cu no ta miembro. Interesadonan pa participa na "Aruba Summer Karate Championship 2021" ta wordo cordialmente invita pa pre-registra. Manera ta customber, esaki ta sosode via e instructor di e scol kende ta manda un email cu e lista di e participantenan pa Aruba Karate Bond na karatebondaruba@gmail.com

En conexcion cu e categorisacion di participantenan, nos ta pidi pa menciona number di scol di karate, number di e karatekanan, nan edad y gra-

do (kyu). Registracion (via karatebondaruba@gmail.com) ta posibel awor te cu diamars 6 di juli 2021.

Importante!

Tuma nota cu riba diasabra 10 di juli (esta dia di e campeonato) no ta posibel pa registra ningun karateka mas. Aruba Karate Bond ta aplica e reglanan di World Karate Federation durante e campeonato aki y ta pidi tur instructor pa tene bon cuenta cu esaki (incluyendo e hecho cu e instructornan di e karatekanan participando na e "Aruba Summer Karate Championship 2021" mester ta presente na e campeonato).

Invitacion

Ta invita mayornan, famia y amigonan pa bin apoya nos karatekanan y asina contribui na e formacion di nos muchanan. Entrada general ta solamente 1 florin. "Aruba Summer Karate Championship 2021" ta wordo realisa cu ayudo di Stichting Sport subsidie Aruba, Fundacion Lotto pa Deporte, Aruba Sport Unie y Comité Olimpico Aruba.

Indonesia ta haya su mes den un brote y sin hopi vacuna

(AP) - Sri Dewi a para den e cementerio cu su famia, wardando pa su turno pa por dera su ruman homber. El a sufri un atake di curason y tabatin mester di oxígeno, pero no tabatin ningun na un hospital cu tabata abruma cu pashentnan di COVID-19.

“Nos a hiba mi ruman hospital, pero no tabatin luga p’e,” segun Dewi. “E hospital no tabatin mas oxígeno.”

E famia finalmente a cumpra un tanki di oxígeno na un tienda y a trece e hoben cas, pero mas anochi den e mesun dia aki e hoben a fayece.

Despues di un vacunacion hopi poco poco, Indonesia ta coriendo pa por inmunisa mas hende cu ta posibel den bista di e batayando un explosion di casonan di COVID-19 cu ta poniendo presion den cuidu di salud. Pero un cantidad di material inadecua globalmente, e geografia complica di e mundo su nacion archipelago mas grandi y e duda den e pueblo ta forma obstaculonan hopi grandi.

Motiva p e biahenan cu a tuma luga den mei, durante e celebracionnan Islamico Eid-al-Fitr, y e plamamento di e variante di coronavirus prome haya na India yama delta, e brote mas recien a causa cu hopi hospitalnan a surpasa nan limite. Durante e dos ultimo simannan aki, e averahe di casonan nobo pa dia den un periodo di 7 dia a aumenta di 8,655 te cu 20,690. Casi mita di e pashentnan aki tabata resultadonan positivo di PCR.

Sinembargo, e cifranan aki no ta reporta e cifra completo, haciendo cu esaki ta un cifra mas abao di lo corecto, mirando cu casi 75% di e provincianan ta reportando un cantidad di test haci abao di e cantidad recomendada di 1 test pa cada 1,000 persona, segun World Health Organization. E impacto ta hopi cla den Java, Indonesia su isla mas popula. Den mita di juni, hospitalnan a cuminsa pone tent di plastic pa sirbi como unidad di cuidu intensivo, y pashentnan mester a cuminsa warda diana largo pa por ser atendi. Tankin di oxígeno a ser poni na banda di caminda pa esunnan cu tin suerte y ta logra ricibi uno, mientras cu otronan mester a busca nan mesun manera di por supli e necesidad.

Apart di e hospitalnan, terenonan nobo ta ser rosa pa asina usa esaki como cementerio y por dera e fayecidonan. Famianan ta haya nan mes wardando nan turno pa por dera nan ser keri, cu trahadonan di cementerio trahando te oranan laat. Aña pasa, Indonesia su oficialnan mas halto Islamico a decreta cu tumbanan den cantidadnan grandi, cual normalmente ta prohibi den Islam, lo ser permiti durante e crisis di e pandemia.

Mientras cu e brote aki ta mas tanto concentro den Java, e ta solamente un cuestion di tempo prome cu e yega na e otro diferente partinan di e archipelago, unda cu e facilidadnan di salud sin fondo suficiente y sin perosnal suficiente ta hopi mas fragil y por colapsa den cualkier momento, segun Dicky Budiman, un epidemiologo na Griffith University na Australia.

E gobierno ta resistiendo e hecho di impone restriccionnan mas estricto pa cu COVID-19 pa motibo di e miedo di haci daño na e economia, cual a recorda su prome recesion desde 1998. E siman aki e gobierno lo anuncia su medidanan mas estricto pa 2021 cuminsa diasabra, incluyendo trabao for di cas, ciere di instancia nan di religion, y tambe restringi e sector di horeca na delivery so.

“Nos a bay de acuerdo cu e gobernadornan y ministernan pa asina por pone e medidanan estricto di emergencia aki” Luhut Binsar PAndjaitan, ken a ser nombra e lider di ekipo cu ta responde pa cu e pandemia a bisa.

Algun expertonan di salud ta duda cu e medidanan aki lo ta suficiente, mirando cu e aplicacion di e medidanan aki ta uno hopi relaha.

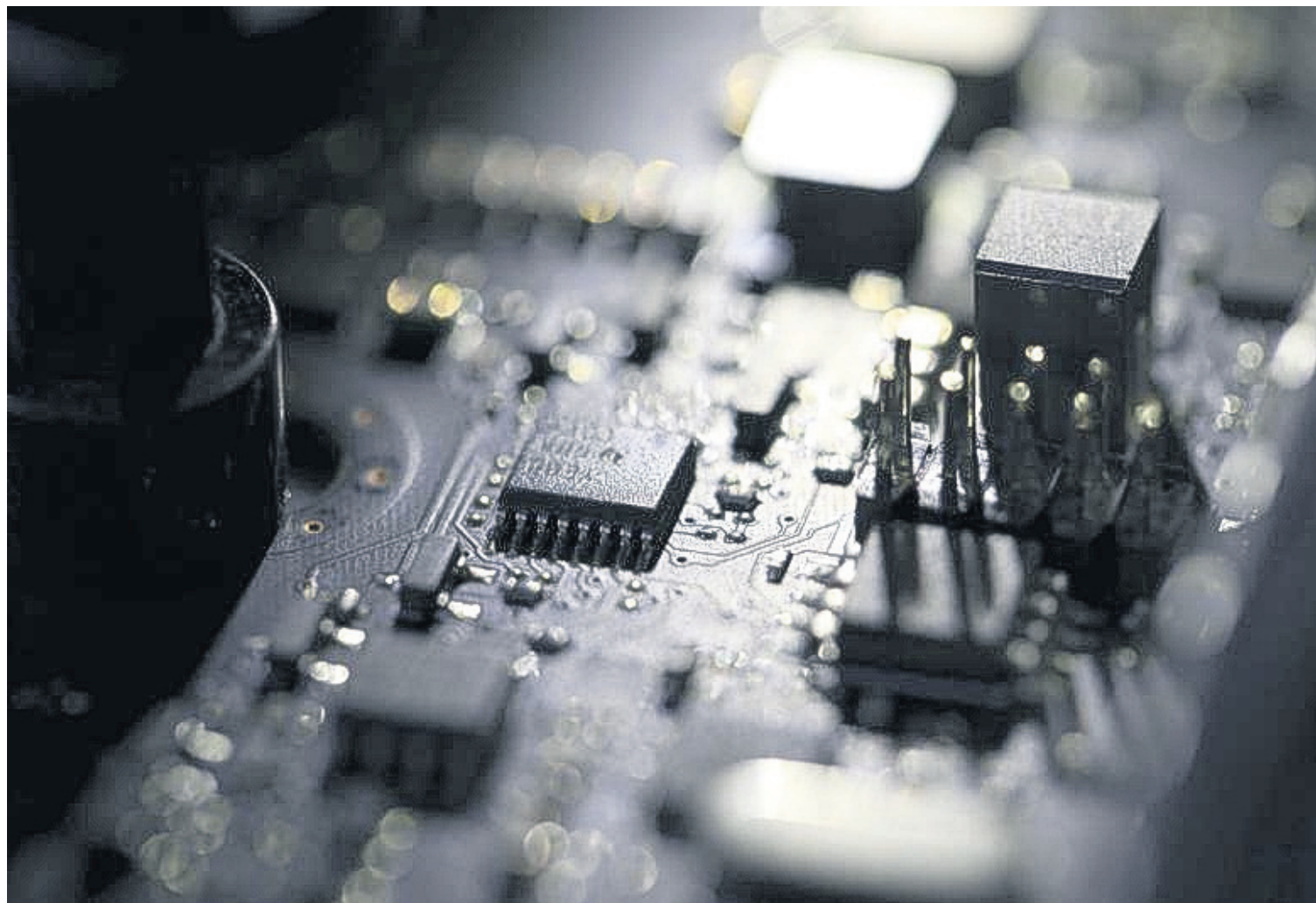
“Te ainda Indonesia no tin capacidad pa haci suficiente test, y isolacion y estrategianan di cuarentena no ta efectivo. Te ainda no tin un manera activo di por haya y reporta e casonan” Budiman ta agrega. “E gobierno mester ta concerni cu e tres strategianan; reenforza testnan, cuarentena y tratamiento na tempo.”

Sin e disposicion di drenta un ciere total, Indonesia su unico salida ta cu e vacunanan. Manera hopi oro paisnan, Indonesia no a logra supli su necesidadnan pa cu e vacunanan. Pa dia 30 di juni, el a ricibi 118.7 miyon dosis di e vacuna Sinovac y AstraZeneca, hopi menos di e cantidad cu tin mester pa por vacuna 181.5 miyon hende, of por lo menos 70% di e poblacion. Miyonones di dosis adicional ta poni den planes pa yega den e lunanan benidero, pero toch no lo ta suficiente pa por yega e cantidad necesario pa por yega e meta di 70%.

Merca a anuncia diabierna cu nan lo duna 4 miyon vacuna di Moderna den donacion pa medio di e programa di vacunacion di U.N, COVAX, lo mas pronto cu ta posibel. Den adicion na esaki, e consehero nacional di seguridad Jake Sullivan y minister Retno Marsudi a papia tocante e plan di Merca pa por aumenta e asistencia pa Indonesia por tin un respuesta mas amplio pa situacionnan cu tin di haber cu COVID-19, segun vocero di National Security Council Emily Horne.



Mas detaye ta ser revela tocante atake cibernetico haci pa gang Ruso REvil



(AP) - Ekiponan di siguridat cibernetico a traha duro riba diadomingo pa por saca afo e impacto mas grandi di un atake global cibernetico, y a logra trece dilanti algun detaye di con e gang conecta cu Russia a logra e hacking di e compania, ken su programa tabata e lider.

Un afilia di e gang famoso REvil, miho conoci pa nan extorcion di 11 miyon dolar di e compania cu ta pro-

cesa carni yama JBS despues cu un atake a infecta miles di victima den por lo menos 17 pais riba diabierna, mas tanto pa medio di mini compania cu ta mancha infraestructura di IT pa diferente cliente, investigadonan di siguridat cibernetico a revela. Reportando cu e gang tabata demanda casi 5 miyon dolar.

E FBI a bisa den un declaracion riba Diadomingo cu nan tabata investigando e atake conhuntamente cu Cyberse-

curity and Infrastructure Security Agency, aunke "e grandura di e incidente por haci cu nos no lo por responde na cada victima individualmente".

President Joe Biden a sugeri riba diasabra cu Merca lo a responde si e tabata determina cu Kremlin ta envolvi. Biden a bisa cu el a pidi e comunidad di inteligencia pa un "investigacion profundo" pa cu e incidente.

E atake a sosode menos di un luna despues cu Presidente Biden a presiona President di Rusia Vladimir Putin pa stop di provee un espacio sigur na REvil y tur otro gang cu tambe ta secuestra datos, kende su atakenan cibernetico pa extorcion ta considera un menasa na e siguridat nacional di Merca.

Un cantidad grandi di diferente negoshinan y agencianan publico a ricibi golpi cu e atake ricien, aparentemente den tur continente, incluyendo servicio nan di financiamiento, biahe, placer y sector publico, aunke tiki di nan tabata companianan grandi, Sophos a reporta, cual ta un compania cu ta specialisa den siguridat cibernetico.

tra datonan ta hack rednan di diferente compania, y ta filtra un programacion cu ta daña e actividad di e red, secuestrando tur e datonan di e victima, haciendo cu nan no tin acceso na nan. E victimanan ta ricibi un codigo cu ta desactiva e programa ora cu nan paga e suma demanda.

E marca di supermercado di Suecia Coop a revela cu mayoria di su 800 tiendanan lo permanece cera pa un di dos dia pa motibo cu e red di e suplidor di nan sistema di caha te ainda ta daña. Tambe un franquisia di farmacia, stacion di gasolin, y algun otro luganan di servicio publico tambe a ser golpia.

Den Alemania, un compania di servicio di IT a bisa autoridadnan den anonimidad cu e siguridat cibernetico di miles di nan cliente a ser comprometi, e agencia di noticia DPA a reporta. Dentro di e victimanan reporta tabata inclui dos compania grandi di servicionan tecnico Hurlandes, VelzArt y Hoppenbrouwer Techniek. Mayoria di victimanan di secuestro di datos no ta reporta e atakenan aki publicamente, y tampoco ta revela si nan paga e suma demanda of no.

Criminalnan aki cu ta secues-

pania afecta, Kaseya, a estima cu e number di victimanan ta den menos di miles, y mayoria di nan ta negoshinan chikito manera "clincianan dental, oficina di arkitectura, centronan di cirugia plastico, bibliotecanan, luganan asina."

Voccola a bisa den un entrevista cu solamente entre 50-60 di e compania su 37,000 clientenan a ser comprometi. Pero 70% di esaki tabata proveedornan di servicio cu ta usa e compania su programa VSA cual ta hackea pa mancha otro clientenan. E ta automatiza e instalacion di e programa y e actualisacionnan di siguridat pa por mancha otro tareanan vital den e red.

Expertonan ta bisa cu e no tabata un coincidencia cu REvil a alnsa e atake aki na comienso di e fin di siman unda cu ta celebra 'Fourth of July', pa motibo cu ta conoci cu tur e oficialnan lo ta ocupa. Hopi di e victimanan no lo ripara cu nan a ser ataca te ora cu nan bolbe trabao bek riba dialuna. Mayoria di e clientenan final di e proveedornan aki di servicionan di maneho, no tin "ningun idea" ki tipo di programa ta usa pa por mantene nan rednan activo, Voccola ta declara.

Kaseya a revela cu nan a manda un ayudo pa casi 900 clientenan por detecta si nan a ser ataca of no riba diasabra anochi.

John Hammond di Huntress LABs, un di e prome oficinanan di siguridat cibernetico cu a bati alarma pa cu e atake, a bisa el a wak 5 miyon dolar y 500,000 dolar den demanda di REvil pa e codigo cu mester pa por recupera e rednan. E cantidad mas abao cu a demanda tabata di 45,000 dolar.

Gangnan sofisticada manera REvil su nivel, usualmente ta examina e victima su record financiero y polisanan di seguro si nan por haya esaki, di documentonan cu nan ta horta prome cu nan activa e programacion cu ta desactiva y bruha tur e rednan. E criminalnan despues ta menasa cu publica tur e datonan horta online si e victima no paga. E no tabata inmediatamente cla si e atake aki a envolve horta-mento di dato, e mecanismo di e infeccion ta sugeri cu no.

CEO Fred Voccola di e com-

\$100,000
WINNING
Escape
Monday, July 5th – Saturday, September 4th
Winners every day!
Wind Creek Seaport & Crystal Casinos
WIND CREEK[®]
CASINOS • ARUBA
(866) 946-3360 | WindCreek.com

Dan Schneider ta nenga acusacion di 'Foot Fetish' den su programacionnan na Nickelodeon.

(AP) - Dan Schneider, ex-rey di programacion na Nickelodeon finalmente a duna comentario tocante un teoria cu fanaticonan a publica riba rednan social hopi aña atras, cual ta kere cu Dan Schneider ta gusta pia di hende, y a pone esaki den tur su programan, algo cu Dan Schneider a desmenti.

E productor di television, ken a produci varios hit riba e cana di Nickelodeon, cual mayoria tabata programanan pa mucha, incluyendo "iCarly", "Drake & Josh", "The Amanda Show", "Zoey 101" y hopi mas, a participa den un entrevista cu NYT, unda cu un di e preguntanan tabata directamente tocante rumornan cu Schneider tin un 'Foot Fetish'.

Diferente fanaticonan di e programacionnan cu Schneider a produci, a compila varios captura di e escenanan unda cu tin un tema cu tur e actornan, kendenan tabata mucha, tin en comun; escenan unda cu ta muestra e pia.

Dan a responde comentando 'E comedia tabata completamente inocente', elaborando cu e comentarionan di 'Foot Fetish' tabata "ridiculo", spliendo cu e intencion di e escenanan aki tabata pa conecta cu e muchanan, cu segun Schneider, ta haya pia hopi pret, insistiendo cu nunca e no a purba di sexualisa ningun di su actornan.

Algun di su comportamiento tanto den como fuera orarionan di trabao cu algun di e actornan aki, tambe a yega di ser cuestiona, pa motibo cu den varios ocasion, fanaticonan a sinti cu su comportamiento tabata un poco straño y ignorante na loke ta adecua pa haci of no cu muchanan hoben.

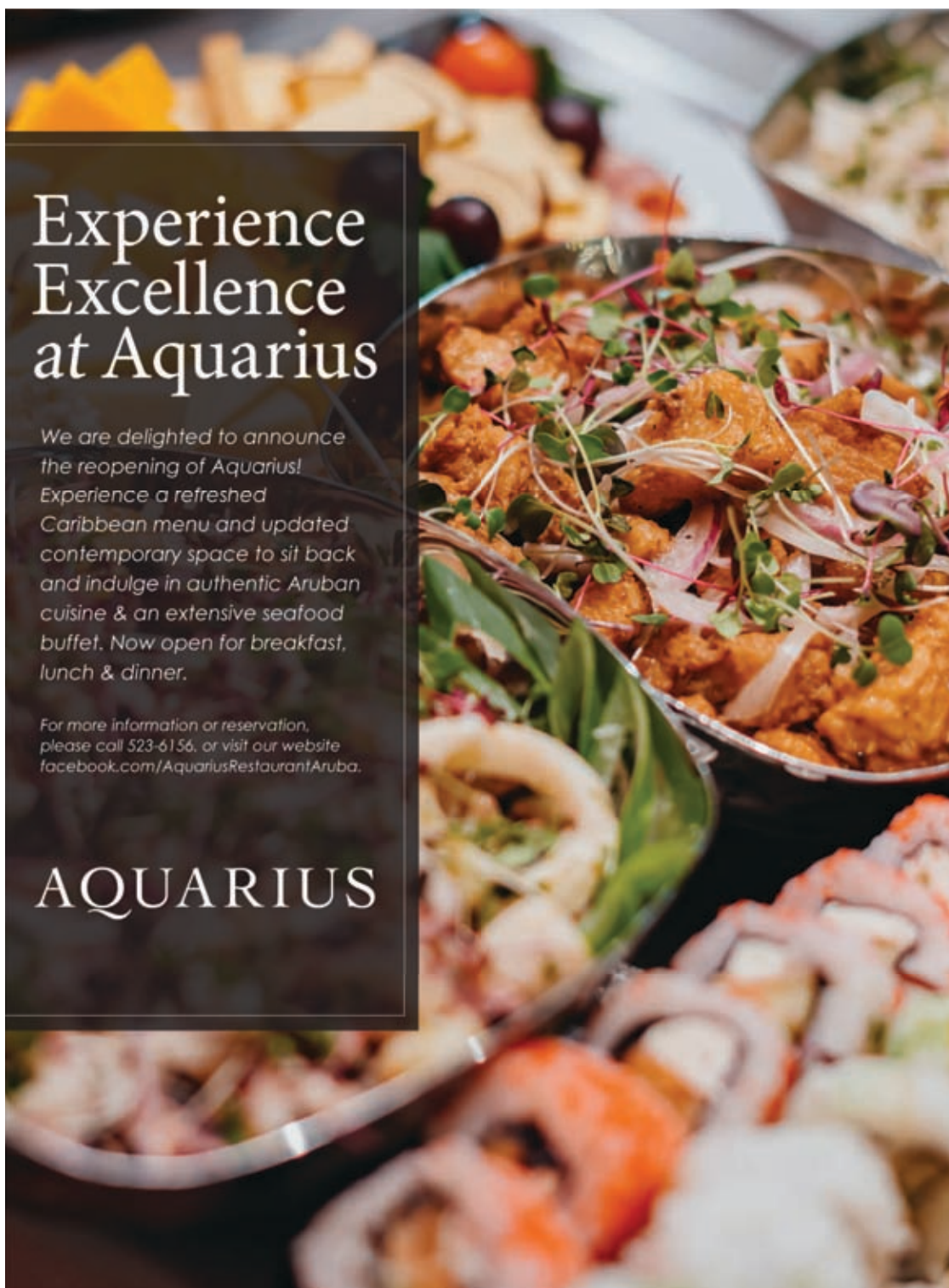
Nunca tanto e actornan

como Dan Schneider a dirigi nan mes na e comentario y rumornan aki, cual tambe tabata señala cu Dan su retiro di Nickelodeon tabatin di haber cu esaki. Schneider a clarifica esaki, revelando cu su motibonan pa retira di Nickelodeon den aña 2018, despues di a traha 30 aña den e compania, tabata pa motibo cu cierto situacionnan den su bida cu el a pone na un banda a cuminsa rekeri prioridad.

Sinembargo, NYT a reporta cu un investigacion interno tocante Schneider su comportamiento den e area di trabao a tuma luga durante e tempo cu e rumornan aki a cuminsa surgi, despues cu ex-trahadonan a reporta abuso verbal di parti di Schneider. Aparentemente, e investigacion interno aki a haya cu algun di e acusacionnan haci pa e personanan aki tabatin base, y den algun di nan te hasta tabata cierto, cual a haci cu Schneider a ser mira manera un persona dificil.

Loke si e departamento di recurso humano no por a enkontra, ta base ni prueba pa cu tur e acusacionnan di conducta sexual inapropia, cual tambe tabata un di e especulacionnan cu tabata andando pa cu Dan Schneider, specialmente durante e era di #MeToo y e retiro cu a tuma luga den e mesun tempo cu e acusacionnan aki, cual a lanta hopi sospecha.

Tocante e relacion inapropia cu tur e muchanan cu tabata actor y actris den su programanan, Dan a comenta "Aworaki mi no lo por a tin tur e amistadnan di termino largo y lealtad continuo di tanto persona cu reputacion valioso, si mi lo a maltrata of actua di cualkier manera inapropia cu cualkier di mi actor of actris nan, specialmente esunnan cu tabata menor di edad."



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes: Mike Eman a maltrata Marlon Sneek



Faltando 6 luna pa yega su pensioen a mande school bek bay traha

Parlamentario Endy Croes a splika cu a sigui e desaroyo den AVP basta di cerca. Por a tuma nota desde cu AVP a entrega lista 7 di mei ultimo tabata tin diferente candidatonan palanca di AVP bastante rabia. Alaves e informacionnan interno di AVP cu tabata sali riba caya momento cu nan tabata preparando nan lista tabata papia palabra kla cu nan tabata tin hopi pleitamento.

AVP ta e Universidad di corrupcion:

Algo cu e candidatonan

young a bringa duro tabata pa Benny no aparese riba lista. Como cu Benny lo crea un mancha scur ireparable segun e hala di hobennan cu toch kier purba drecha imagen di AVP. Sinembargo e doñonan di AVP hunto cu Henny y Mike a dicidi otro. Pues e regreso di Benny na number 29 tabata e promer pilder amargo cu mester a wordo traga pa e candidatonan young. Den pueblo AVP ta keda cu e apodo Universidad di Corupcion. Kisas ta pa e motibo aki professor Rycond Santos do Nascimento a escohe pa AVP? Rycond kier ta na un Universidad? E tambe kier contruibi den un

kring di mafioso y purba hasi malpractica legal? Esey ta keda pa su persona contesta.

Marlon Sneek matrata pa Mike Eman:

Mike Eman a maltrata Marlon Sneek na un manera incomprensibel. Den tur partido Bo tin algun soldat. Marlon Sneek a fungi como e “soldachi” di AVP pa hopi aña y desde October 2009 ta den Parlamento defendiendo AVP den bon y den malo. Hasta Marlon Sneek a complase Mike Eman pa bin cu un ley den Parlamento cual gobernador nunca a firma despues y asina a bringa pa Paul Croes, x minister di AVP, keda cobra salaris di Minister siendo e tabata sera den KIA na Santo Patia. Tur e berguensanan aki pa un pais decente Marlon a cumpli cunan riba ordo di Mike Eman.” Prohibi pa lubida”.

Durante a traha lista Mike Eman enbes di recompensa Marlon Sneek y reconose su actitud di ta soldat di partido den bon y den malo a hise bente na number 10. Asabiendo cu AVP nunca lo saka 10 asiento y pues cu Marlon Sneek lo no ta bek.

Marlon a trata na bringa pa e number di Mervin of Candelaria esta 6 of 7 pero no a logra esaki. Tampoko a logra kita number 8 cu a bay pa Dr Selen Kock esun cu e apodo “halto halto halto mi ta bay”. Mike Eman a gaña Marlon pa e no precupa pero AVP lo forma coalision y Mike lo percura pa Marlon bira e proximo Minister di enseñanza. Wel Marlon a traga e pilder aki cu hopi dolor.

Awe e resultado y realidad a bati na porta unda pueblo a rechasa AVP cu 5000 votos y pues AVP a cay atras cu 15 mil votos den dos eleccion. Un total di 10 mil na 2017 y 5 mil na 2021. Consecuentemente AVP a logra 6 asiento mas 1 restzettel y Marlon Sneek na number 10 riba lista ta fuera di Parlamento y probablemente su carera den politica a yega su final. Kiko a duel Marlon mas hopi segun fuentenan cerca den partido? Marlon Sneek falta 6 luna den Parlamento pa e yega su “volle pensioen” esta cumpli 12 aña pa den futuro por cobra su pensioen completo. Wel esaki e no a logra y ta masha rabia internamente cu

Mike Eman. Marlon mester bay traha bek como meneer di school.

Mike Eman “willens en weten” a pasa Marlon Sneek un fastball y a escohe pa un “sospechoso” y of supuesto “criminal” pa drenta bek Parlamento lagando Marlon Sneek cay cu su 336 votos y awor pafor di Parlamento. Segun siguidornan fiel di Marlon Sneek cu Dakota lo bay paga AVP pa esaki den e proximo eleccion. Finalizando nos a compronde cu Marlon Sneek internamente ta hopi gehurt y mentalmente hopi kibra.

Despues di fungi como soldat desde 2009 kisas lo tabata oportuno pa por a honra Marlon Sneek cu number 6 di Mervin Wyatt Ras kende a bin di MEP y asina por a reconose Marlon pa su trabounan como Lider di Fraccion y alaves yega na su pensioen. Pero riba desicionnan interno di un partido y e manera cu AVP ta evalua y aprecia nan propio hendenan ningun hende di pafor tin zeggenschap riba esaki. Esaki ta e cara di berdad di AVP!

Arthur Dowers di AVP

Duda den eleccion y no por keda keto ora democracia ta na peliger

Durante conferencia di prensa di partido AVP, Arthur Dowers na atende e punto di duda grandi cu tin den comunidad, relaciona cu henter e contamento di voto y e forma dictatorial cui Consejo Electoral a atende cu e asunto aki.

“Aruba a pasa den un eleccion 2021 bou circunstancianan hopi peculiar caminda por a mira con gobierno a haci tur esfuerso pa manipula e eleccion aki, caminda tur di nan los a logra di opone y para. Sinembargo na final pueblo por a mira cu nan a crea un caos grandi caminda a logra di manipula cu votonan cu a bay pa diferente partido y por a nota tambe cu Consejo Electoral tabata intransigente pa loke ta trata e proceso cu ta regla den ley pa duna hende

oportunidad pa protesta contra di e eleccion aki.

Ta increbible cu den un pais democratico, un gobierno c’un consejo electoral, lo kier keda laga un duda existi pa semper den e pais aki, cu nan a logra hunto cu gobierno, horta un eleccion.

Ta imposibel tambe pa kere c’un grupo di hende cu a haci un trabou mes malo cu nan a haci akinan, pa despues bin pretende cu AVP ta critica cierto hendenan di urna etc. y AVP ta critica e proceso y nos ta keda para ariba cu e proceso aki no ta un proceso democratico.

Ora ley ta bisa bo cu tin cu laga hende drenta den un reunion di consejo electoral, bo no tin e autoridad pa djis dal porta cera den nan cara.

Ley ta bay riba tur minister y

tur miembro di electoraaleraad pero nan ta bin pretende cu pa motibo di covid, nan no por permiti algun hende drenta pa vocifera nan opinion den un reunion di consejo electoral.

Sinembargo na cualkier momento bo drenta un departamento di gobierno den ultimo simannan, por mira cantidad di hende hunto bisti y otronan sin mondkapje pero boshi di hende presente den diferente oficina di gobierno y e departamento concerni no ta un excepcion y mester a laga hende drenta.

Pueblo por a mira gobernantenan y varios hende cu ta encarga cu maneho di covid den ultimno diano, tur riba otro den reunionnan politico, durante di parade y bailando riba otro.”

Sr Dowers a sigui muestra cu

mirando e comportacion di conseho electoral y gobierno, tin cu deduci cu covid tabata di vacacion te cu diaranson mainta, ya cu diadomingo ultimo no tabatin covid ningun caminda rond Aruba ya cu por a mira hende den parade ta baila, ta bula y ta fiesta tambe canto di caminda y e ora ey no tabatin covid.

El a señala cu ta excusanan sumamente ridiculo pa asina atrapa derecho di hende den e pais aki.

“Sinembargo tin hende of pueblo ta reclamando caminda nos por tuma un ehempel di tantísimo caso di un señora kende ta reclama cu el a vota na un urna hunto cu su Mama y mas miembro di famia pero pa e candidato cu nan a vota pe, a haya creo voto na e urna ey.

Kico e ta wordo bisa pa esunnan concerni, cu kisas ta e

famia a vota robes, pues aki ta papia di un famia educa cu a vota hopi biaha den nan bida, ningun di nan por haci un distinction den e cifranan di 2 cu 3 of 4 y tur segun conseho electoral, lo a vota robes.

Hasta tin candidatonan cu a vota pa nan mes na un urna pero a haya cero voto eyan pero nan a ser bisa pa conseho electoral cu kisas el a vota pa su mes pero cu e voto ey a wordo conta na un otro candidato, señalando cu nan no a perde algo.

Esey no ta e discusion ya cu e discusion ta cu esunnan concerni no tin mag di laga duda existi riba resultado di un eleccion democratico y awor logicamente tin cu bay haci cambianan den ley ya cu no por permiti e tipo di cosnan aki pasa den un pais democratico,” Arthur Dowers di AVP a señala.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Booshi Wever (UPP) J'accuse! (PARTI 2) - etc ta complice den e corrupcion di otmar den compra di e incinerator chikito!

Den e parti 1 di J'ACCUSE mi a muestra riba varios aspecto na unda CTC NO ta e compania "santo" cu e kier a pretende di ta. Den e articulo aki mi ta sigui ilustra cu CTC no solamente a wordo privilegia dor di Otmar Oduber pero awor dor e Premier y e minister di Finanzas di Aruba y pa colmo dor di e director di DOW tambe. Pa muestra con mediocre CTC ta mi lo desbarata delaster un "cheap-shot" di CTC.

Den e documentonan cu DOW mes ta usa, nan ta haci mencion di e suma di 109 mil florin cu ta encera delaster un cos. CTC ta purba di laga kere cu e suma aki lo ta mas hopi. E compania Johnson's Enterprises a gana e bit "fair & square" na 2016. Johnson's Enterprises ta "take care" di tur cos, esta nan ta busca e sludge, nan ta kima esaki, nan ta pone riba e landfill na un manera cu DNM y DOW ta aproba, pues un asina yama "turn-key". E contrato miyonario di CTC ta cumpli cu e mesun condicionnan? Ken

ta paga ora e planta tin un "breakdown"? Ken ta transporta e sludge for di e RWZInan? Ya cu CTC hunto cu gobierno no kier bisa nada di e contracto, mi ta haci CTC e preguntanan aki. Dicon tin tanto secrecia asina? Ta placa di pueblo CTC ta haya regalado toch?! Bisa cuanto exactamente e "besparing" ta! Al final no tin ningun "besparing" paso ta DOW lo bay carga pa tur e gastonan den un caso di un "breakdown"! Y e aparto(porkeria) ta di DOW! E edificio ta di pueblo! Esaki DOW a calcula den su "berekening" di e "besparing"???CTC, gobierno y DOW ta simplemente GANAN!

CTC y DOW ta usa como argumento pa regala CTC e contracto miyonario aki SIN ningun tipo di destaho publico cu CTC ta e unico certifica awor! AWOR CTC por ta uno cu ta certifica, pero esey no kiermeen cu ta e so lo por opera un incinerator asina simpel. Den menos di un dia e tantisimo expertonan ARUBANO por siña con pa opera e "on/off" mashin aki.

E ta un simpel "Batch Load Incinerator". No "rocket-science" y DOW sa esey. CTC no tin ningun clase di experiencia den tipo di trabounan asina, siendo na Aruba tin varios compania experto riba tipo di trabounan asina. Otro "cheap-shot" cu Booshi Wever lo no guli.

Btw Booshi Wever ta amigo di hopi hende y compania pero esey no ta nifica cu mi lo keda keto ora actonan corruptivo ta tuma lugar, manera ta den e caso specifico aki! Ta p'esey mi a denuncia esaki dia 2 di december 2019. Y mi ta subraya mi pensamiento un biaha mas: CTC a haya e contracto pa compra di e incinerator chikito por medio di ACTONAN CORUPTIVO di e ex-minister Otmar Oduber! Y recientemente CTC a bolbe haya un contracto miyonario dor di actonan di MAL GOBERNACION y PRIVILEGIAMENTO di e Minister Presidente, Minister di Finanzas y di e Director di DOW! No ta pornada mi a amplia e denuncia!

Mi a tuma mi tempo pa atrobe

pasa den tur e documentona, cu boso AMO a nenga mi nan, cu mi a haya despues cu LAR a duna mi razon, mi a bin tuma nota cu loke Johnson's Enterprises ta haciendo ta cumpli cu tur e normanan cu tin pa e "air burning" di e.o. sludge. Te hasta e estado di California, cu ta uno cu tin e reglanan hopi estricto pa loke ta toca medio ambiente, ta considera e sistema aki bon. Pues loke CTC ta haci ta purba di hustifica su participacion y su complicidad den e "gesjoemel" pa compra pa e incinerator chikito (porkeria) y awor e contracto miyonario sin NINGUN clase di DESTAHO PUBLICO tirando lodo riba un otro compania Arubano drechi cu no mester tipo di practicanan corruptivo pa haya contractonan sea di gobierno of di otro empresanan!

E pregunta grandi lo ta si e gobierno nobo, sea uno di 11, 13 of 14 of di 21, lo scohe pa bira nan cara otro banda pa no tin un conflicto for principio di gobernacion? Ami sa cu cada un di e partidonan aki, un mas cu otro, ta hopi

bon na altura di henter e "gesjoemel" aki. Ratificando e compra y/o e contracto miyonario di operacion ta hasi nan complice den acto(nan) corrupto aki.

Un biaha, y sin ningun tipo di reserva: "J'ACCUSE"! Mi ta acusa CTC di ta complice den e actonan fraudulentamente y corruptivo aki. Ta keda na e "prestigioso" compania CTC pa bay corte pa "proof me wrong"! Un biaha mas mi no por ta mas cla den mi acusacionnan y sin ningun tipo di temor mi ta hasi esaki. Y no pa defama un compania pero simplemente pasó tipo di actonan fraudulentamente y corruptivo no por keda escondi. Mi a entrega mi denuncia y 3 "rappelbrieven", mas e denuncia ampliá contra e Premier, Minister di Finanzas y e Director di DOW actual y mi ta hopi ansioso pa bay Corte sea pa amplia riba mi denuncianan of den un caso cu CTC lo por entama contra mi pa atacha e "bon" number di e "prestigioso" compania CTC! "VOI VERWACHTING KLOPT MIJN HART"!!

Un error di a pone Benny riba lista y awe Candelaria lo mester deal cune

Parlamentario Endy Croes ta siguiendo e desarojo politico na Aruba hopi di serca. Por tuma nota desde cu e resultado di eleccion a dal cu AVP a cuminsa cu instigacion na tur manera cu e solo hecho cu nan kier ta den proximo gobierno pa logra saca Benny Sevinger for di prison y tranca tur desarojo positivo. Algo igual nan a logra hasi na 2009 momento cu nan a drenta gobierno alrespecto casonan contra Tico Croes e tempo aya x Lider di AVP. Asina Mike a cuminsa grita pa recuento total, despues a grita pa recuento di e votonan invalido y despues Mike Eman a logra pone Marisol (MAS) y Mansur (Accion 21) na mesa pa bebe un coffee papiando di un blokke of un complot. Tur e trikinan aki a bini di AVP kende tin un solo agenda pa scapa Benny y trata na sake for di prison. Nos ta lamenta cu dos di e partidonan chiquito ta cay den e weganan politiconan aki en bes di a para pa INTEGRIDAD. Na papiamento criyoyo tin un dicho ta bisa cu nan ta dispuesto pa bende nan alma cu diabel pa drenta gobierno.

Barabbas of Jesus: Benny of Candelaria?

Den testament nobo nos por lesa con e gobernador di Romanonan di provincia Judaea cu tabata un di e mihor gobernadornan di e tempo aya esta Pontius

Pilatus a haña den un situacion. Bou fuerte protesta y manifestacion orchestra pa "hoge priesters" kendenan a percura pa lanta pueblo a presenta Jesus (Nos Salvador) banda di Barabbas. Barabbas ta un ladron y criminal kende a wordo huzga caba cu pena di morto esta lo mester a wordo crucifica. Pa rasonnan di a malinforma y lanta pueblo na un manera incorrecto pueblo e tempo aya a escohe pa libertad di Barabbas esta pa libera e ladron criminal Barabbas y a escohe alaves pa castiga y crucifica Jesus (Nos Salvador) cu pena di morto. Tristo pa mira cone esaki a bay e tempo aya. No ta intension pa compara paso Bo no por compara pero den AVP nos ta mira e tendencia si cu unda Mike Eman (mescos e hoge priesters) a influencia y lanta su votadornan pa vota pa Benny (Barabbas) kende ta den prison y awor ta exige pa Benny Sevinger huraamente ciendo den prison mientras Robert Candelaria kende ta un pastor, un persona di iglesia, un ex hefe di polis kende ta papia di ta para pa Integridad lo mester keda pafor di Parlamento. Asina sospechoso principal sera den KIA na santo patia lo pasa su dilanti. Ideal lo tabata ta Benny mes reconoce e daño cu e ta hasi na Pais Aruba y e berguensa cu e ta pone cada hende sinti riba e pida baranca aki y entrega un carta cu e ta distancia di posicion aki. Of si Mike ainda dado caso por pensa na un manera honrado y desente por pidi Benny pa distancia di dicho encargo.

Lokual sigur lo bay pasa ta e ley di screening:

Lokual sigur lo bay pasa ta e ley di screening. y Esaki lo tuma lugar pronto. Nos ta corda cu na October 2020 Edgard Vrolijk y Rocco Tjon a presenta e ley aki pero momento a trata esaki e votacion a sali 10-10 y e ley no a pasa. Si e ley aki a pasa awe Benny no por a bira Parlamentario paso lo a agrega un parti aden cu ta conta pa Parlamentarionan tambe. Lamentablemente AVP (Benny mes) , Daphne y Ricardo ta esnan cu a vota contra y asina previni e ley pa e pasa. Nos a manda e ley bek Raad van Advies cu e cambianan cu AVP-Ricardo y Daphne a propone esaki a bini bek un "dikke onvoldoende" y no por wordo trata. Pues mientrastanto a hasi e cambianan bek manera el a wordo presenta na 2020 y a entrega esaki caba bek na Parlamento pendiente un fecha pa e wordo trata. Si Benny, Mike y AVP ta dispuesto pa pone Aruba pasa berguensa esaki no ta pa largo. E ley aki lo core cu Benny na mal ordo for di Parlamento dentro di poko. Ta cuestion di algun siman. Parlamentario Endy Croes ta lamenta e direcion cu Lider di AVP Mike Eman y sospechoso principal sera na KIA esta Benny Sevinger kier hiba Aruba esta den un fase pa pasa den un berguensa nacional momento pa promer biaha den historia un Gobernador mester huraamenta un persona cu mannan "geboei". Only in Aruba!

Tourism Corporation Bonaire y gobierno di Boneiro a asisti na cumbre di crucero di FCCA na Miami



Siman pasa representantenan di Tourism Corporation Bonaire (TCB) y gobierno di Boneiro a asisti na un cumbre di crucero na Miami cu Florida Caribbean Cruise Association (FCCA) a or-

ganisa. E delegacion di Boneiro a consisti di Coordinado di Mercado di TCB Derchlien Vrolijk, Coordinado di Crucero di Proyecto di TCB Elesier Angel, Diputado di Desarojo Economico y Turis-

mo Hennyson Thielman, Capitan di Haf Gunther Flanegin y Consehero di Maneho Debby Rauwers.

Esaki tabata e prome evento despues di e pandemia, caminda representantenan di

tur compania crucero por a topa cu ehecutivonan di diferente destinacion y tourop-erator-nan. E companianan crucero a comparti nan experiencia cu e pandemia y nan plannan pa move padilanti y renoba e industria. E presentenan por a reconecta cu otro, establece relacionnan nobo y papia tocante desaroyonan cu ta andando y topiconan relaciona cu reinicio di nabegacion crucero. Pa Boneiro esaki tabata un oportunidad pa reestablece conexionnan existente y comunica tocante e vision nobo, den liña cu e Plan di Recuperacion di Turismo.

E companianan crucero a presenta nan protocolnan nobo, manera nabega cu te 95% di huespednan vacuna, caminda un mayoria di e 5% cu no ta vacuna ta mucha bou di 12 aña. E ehecutivonan crucero a muestra interes den experencianan local (cultural) den un intento pa 'Go local'. Ademá e companianan crucero a informa con nan ta redefini nan iniciativanan

ecologico y social y construi barco nobo cu ta mas sostenibel.

E delegacion Boneriano a asisti tambe na encuentronan individual cu diferente compania crucero y organisacion apart. Durante e encuentronan aki Boneiro a presenta su vision riba bishita di barconan crucero den futuro, manera esaki ta formula den e Plan pa Recuperacion di Turismo. Esaki ta den liña cu e esfuersonan pa crea un sector turistico ekilibra y sostenibel pa termino largo pa Boneiro.

Ta spera e prome bishita crucero na Boneiro na cuminsamento di luna di september 2021. Ehecutivonan crucero ta indica cu Boneiro ta un di e islanan mas popular, cu un servicio na huesped y experiencia cu un score riba 9 riba un escala di 1 pa 10, mas halto cu e score di 7 na aña 2016. Esaki ta un compliment directo pa e operadonan local na Boneiro y pa tur hende cu ta directamente y indirectamente conecta cu e industria di servicio crucero.

Boneiro a celebra dia di emancipacion dia di liberacion for di sclavitud

Prome di juli ultimo a conmemora den e islanan Antiano colonisa pa Hulanda "dia di emancipacion of dia di liberacion for di sclavitud" cu a wordo declara pa decreto di gobierno Hulandes na 1863. Mester menciona mesora cu mesun gobierno Hulandes na mes momento a decreta otro ley cu nos antepasadonan sclavisa no mag bandona e plantashi di nan doño pa e proximo dies 10 aña. E acto simbolico mas remarcabel ta e hecho cu esunnan sclavisa, conoci como catibo, despues di 1 juli 1863 a bira "obrero" di nan mes un doño cu tambe a cambia simbolicamente di nomber a bira "doño di trabao".

E recompensa of pago pa trabao pa basta largo tempo a keda mescos, cu ta cuminda, awor den forma di bon cu e "obrero" por a cambia pa cuminda den "tienda" di e doño of dunado di trabao. Aki a start un transformacion mental di kita e cadena for di pia y man y garganta y pone riba e mente, e parti mental,

dor di habri porta di plantashi bisa e obrero o ex-catibo cu e ta liber pero pa lei e no por bandona e plantashi pa no stroba economia.

Awe casi 160 aña despues keto bay nos por mira evidencia di e manipulacion colonial Hulandes riba e parti di sclavitud tumando como ehempel e asina yama "casnan di catibo" situa na Saliña, mescos ta manipulacion cu ta loke ta wordo describi na e sitio, caminda Hulanda cu no kier a aboli sclavitud, ta traha e casitanan aki pa alarga sclavitud pa algun decada mas. Awor esakinan ta wordo propopaga como atraccion turistico pa nos gobierno y gobernantenan inocente contrario di e historia cu ta tras di e casitanan aki cu ta "evidencia di e crimen contra humanidad of holocaust di sclavitud Hulandes" En korto, e kasita-nan aki, a wordu traha te na final di sklavitut na 1850 den preparashon pa abolicion, pues mas cu 200 aña, dos siglo, despues di continuo, sclavitud horoso y cruel den colonia Hulandes Bonaire.

Caminda esunnan sclavisa cu tabata problematico of rebelde den otro colonianan pa medio di condena y castigo mester a traha den saliña di salu, bao di condicionnan inhumano y eventualmente caba o termina nan castigo y bida aki. Hulanda pa propaganda pa despista e acto inhumano aki a traha a casitanan aki pa camufla y purba cambia e historia horroroso aki pa parce cu "nan catibonan" tabata tin bon bida y tabata biba den casnan aki, cu ni por dreña ni sinta te pa drumi aden considerando e grandura. Gobierno Hulandes a sigui te awe cu e manipulacion aki, pa tene inconsciente e descendientenan, nos como Boneriano y Antianonan y nan mes pueblo Hulandes I mundo, te awe no ke reconoce y disculpa pa esaki, y ta keda purba, sea romantisa of tene scondi nan pasado, cu ta keda graba na mundo, como, "e colonisado di mas cruel di historia di mundo"

Nos Ke Boneiro Bek ta tuma e iniciativa y ta apela na gobierno di Boneiro pa permiti nos pone un placa o monumento na e "luga sagrado" aki

pa conmemora nos antepasadonan sclavisa nan legado, nan berdad di e sufrimento, opresion, abuso, crimen na



Prome minister di St Maarten a rapport anual di SMDF

Prome Minister di St Maarten Silveria Jacobs tabata presente hunto cu representante di St Maarten development Fund's (SMDF) unda cu a ricibi e raport financiero anual 2020 for di manager Melanie Choisy. St Maarten development Fund's (SMDF) ta un di e organisacionnan cu ta ricibi placa for di gobierno di St Maarten y na unda cu nan a presenta un informacion anual di estado financiero y cu nan ta haci tur aña den e

di dos trimester y entrega esaki na gobierno di St Maarten.

Prome minister di St Maarten Silveria Jacobs a hiba palabra y ta gradici St Maarten development Fund's (SMDF) pa e bon trabao cu ya caba nan a eherce y cu esaki ta e entidad cu a keda escogi pa diferente programanan di yudansa di ingreso y desempleo di SSRP y na unda cu a haci entrega di un raport anual esaki ta bisa hopi di e compania su responsabilidad y maneho cu e ta hiba.



Plan di renobacion pa edificio di scout's na SABA

(Koningrijk.nu) Stichting Pensioenfonds caribisch Nederlands (PCN) tabatin plannan for di basta aña caba pa renobacion di hotel, bar y scout's restaurant cu a keda presenta na gobierno di SABA.

Sinembargo e idea ta pa cuminsa cu e renobacion aki den e di tres kwartaal di e aña aki. E gobierno di SABA ta hopi entusiasma cu e presentacion di e renobacion.

E presentacion di e prome parti di e edificio cu ta un

edificio historico a keda asina bunita y e ta hopi impresionante segun e diputado di turismo SABA Bruce Zagers a duan di conoce. E ta trece un sentimento di alegria unda cu un luga pa scouts ta hopi importante pa SABA.

Sinembargo e no ta solamente importante pa e turistanan cu ta bin, pero tambe pa e local nan unda cu por gosa di e cultura di nan mes. E renobacion na e edificio aki lo trece hopi turista pero tambe lo e ta un gran empuhe pa e economia di e pais.



Corsou a celebra su di 37 aña di aniversario di bandera

Corsou a celebra y conmemora 37 aña di aniversario di bandera den fin di siman ultimo. Prome minister di Corsou Gilmar Pisas a hiba palabra na e pueblo di Corsou.

Pisas a expresa cu Corsou a celebra dia di bandera cu ta un di e tres simbolonan di nos nacion. E celebracion aki ya caba ta un custumber cu tur aña for di 1984 Corsou ta celebra esaki y ta experiencia un actividad solem na plaza y den cayanan y barionan di Corsou tambe tin ambiente tradicional y dorna cu e colornan blauw, geel y blanco cual ta e colornan briyante di bandera di Corsou.

E aña aki igual cu aña pasa a scoge pa haci un ceremonia simpel pero cu e posibilidad cu henter e comunidad por sigui esaki trankil den un ambiente familiar na cas. E decision aki tabata debi cu mester keda mantene e salud di cada ciudadano leu for di e situacion di COVID cu ainda tin varios caso na Corsou.

Prome minister di Corsou ta pidi pa e pueblo di Corsou pa ban reflexiona biba y mantene cada un di e aspectonan clave cu ta describi nos bandera. E faha blauw ariba cu ta simbolisa nos shelo di e fidelidad di nos comunidad, e faha geel memey cu ta simbolisa e solo skerpi y e caracter aregle di nos comunidad, e faha blauw abao cu ta simbolisa e lama duro y dushi cu ta rondona nos pais, e streanan cu ta simbolisa confiansa, speranza y expectativa di nos comunidad y tambe cu na significa paz y felicidad cu nos tur como bon Curasoleño ta aspira.

Prome minister Gilmar Pisas ta duna di conoce cu Corsou merece pa hunto nos crea un base fuerte di confiansa y asina lanta speranza y colaborando cu otro nos ta duna nos granito un contenido positivo na bienestar di nos dushi Corsou. Segun Pisas di e forma aki cada un di nos lo sinti e paz y felicidad cu tanto nos tur ta angela.

Actualmente Corsou ta pas-

ando den hopi tempo di desafio y alabes ta convenci tempo dificil ta crea hende fuerte, pesey mes e mensahe ta pa ban para fuerte y ta skerpi trahando nos sintura cu e significativo di nos bandera.

Den tur crisis ni maske con grandi cu e por ta semper lo tin espacio pa oportunidadnan nobo. Segun prome minister Gilmar Pisas crisis ta e miho momento pa haci inversion y pa e motibo aki mes ta haci un peticion na e pueblo di Corsou pa haci diferente inversion pa asina hunto haya e resultadonan crea pa asina mira resultadonan positivo pa nos pais Corsou.

Uzando nos balor y principionan como e base fundamental combina cu nos acuerdo di gobernacion nos ta supera y recupera di loka awe ta dificil pa nos, pero mañan lo e ta un alivio pa nos cu a yega na un Corsou dushi y prospero. Asina den un manera virtual prome Minister di Corsou Gilmar Pisas a dirigi na su pueblo di Corsou.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

Trek lady's mountain bike almost
new
Trek man's mountain bike
almost new
Car carrier, 2 helmets, plus extra
accessories
Call 5847321

TA BENDE Varios Terreno

propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel. 744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki.
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel. 746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel. 593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907



SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel. 641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR

Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE

pa jena fundeshi
3 pa 4 yrd di graniet bruin
F50. No tin delivery
Jama 7321104 - Savaneta

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR

un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo: _____
Adres di entrega: _____
Adres di cobranza: _____

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe anochi: levemente te parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:19 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro, posiblemente tin bes hopi duro den rafaga;
Forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:

Durante proximo 24 ora no ta spera cambianan significante den e weer cu tini actualmente. Un masa di aire relativamente seco den region local lo limita actividad di awasero. Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan. Debi na diferencianan grandi di presion den region biento lo supla un poco mas duro den proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Riba sectornan oost te noordwest lama lo ta modera te localmente bastante bruto cu olanan entre 5 pa 7 pia.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/02/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.41	1.43	1.45
CHF	192.34	193.06	193.86
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	158.43	159.87	161.48
EUR	208.76	210.66	212.78
DKK	27.35	28.07	28.87
NOK	19.55	20.27	21.07
SEK	19.72	20.44	21.24

For amounts up to Afl. 100,000

Fundacion Ateliers '89 Punto di Beyas Arte Aruba, trahando pa 16 anja largo

Fundacion Ateliers '89 Punto di Beyas Arte Aruba, trahando pa 16 anja largo a keda opera durante pandemia, enfrentando y superando e barrera cu COVID19 a bin cune. Ateliers '89 nunca a stop di funciona como e punto di beyas arte na Aruba.

Nos ta unico organisacion cu a duna taller online pa asina sigui ofrece diferente disciplina di arte na esunnan interesa den mundo di arte y asina comparti cu nan, nos experticio den conocimiento di arte contemporaneo cu nos mes un artistanan Arubano di Ateliers '89, gratuitamente.

Tur aña nos ta presenta nos desfile di moda den grandi, apesar cu tur medidanan nan di Covid19 nos a adapta na e normanan nobo. Cu un gran colaboracion di Check Point Color y Semi Chahmi, bao direccion di Chelsea Peterson nos a presenta pa di prome biaha un online

video fashion show, ilustrando den forma unico aki tur e creacionnan fantastico di moda cu wordo crea pa e participantenan. Cu aporte di Mondrian Funds pa COVID, Ateliers '89 a ta logra yuda 17 artista di Ateliers '89 cu un subsidio generoso y asina tambe invitanan pa participa y crea e exposicion yama P A N. PAN ta Dios di PAN-DEMIA, tambe Dios di Artistanan. PAN tambe ta e pan cu Artistanan no haya durante COVID-19. Refiriendo na esaki a puntra artistanan pa traha obra cu tin di haber cu concepto aki, unda cu lo wordo mira den exposicion trabou di diferente Artista cu e tema aki. E artistanan a wordo scohi no solamente pa nan obra pero tambe paso nan ta e artistanan di Ateliers '89, bao di curadoria di su director artista y curador Elvis Lopes. Artista nan participando cu multi disciplina di arte manera; performance, video, fotografia, pintura, dibujo, instalacion y escultura.

Artista nan ta;
1. Velvet Zoe Ramos
2. Anuar Habibe
3. Jess Wolff
4. Armando Goedgedrag
5. Desiree Sporkslede
6. Brunal Anaya
7. Suyin Ridderstaat
8. Samuel Sarmiento
9. Chelsea Peterson
10. Danilo Geerman
11. Natusha Croes
12. Romelinda Maldonado
13. Fernando Vermeer
14. Sharelly Emanuelson
15. Ken Wolff
16. Irvin Aguilar
17. Wilfred Jansen

Nos ta contento di por anuncia cu desde awe, nos lo reinventa nos mes cu un imagen completamente nobo, cambiando nos number, logo y website pa Punto di Beyas Arte Aruba.

Bista di nos edificio y sala mayor di exposicion cu dos mural nobo y borchinan di anuncio cu tin un QR riba nan cu lo conecta bo inmediatamente cu nos sitio web nobo. Cu un imagen completamente profesional, traha den un forma pa ta mas visualmente atractivo y facil di encontra cualkier informacion di nos organisacion. Mencionando tur actividad cu nos tawata tin den pasado, presente y futuro, un website educativo unda no solamente bo ta haya sa tur loke nos ta representa pero tambe por

conoce e artistanan y obran cu ta wordo traha den nos workshopnan.

Punto como e punto di encuentro y e centro cu nos a bin di ta pa e arte contemporaneo, su educacion, salanan di exhibicion, sala di teatro Black Box, Arte den Bario, artista den residencia y Caribbean Linked, pa nos hobennan, artistanan y amantenan di arte en general di Aruba.

Alavez dia 31 di juli nos lo lansa, hunto cu Fresh Milk Barbados, ARC Inc, Sint Vincent and the Grenadines y otro islanan di caribe, cu cooperacion di Dj Adriano Nanof nos ONLINE CARIBBEAN LINKED VI, 2021. 30 di Juli - 31 di Augustus, cu conversacion pa publico Diamars 3 y Diaranson 11 di Augustus pa 5pm. Presentando di es manera aki na e publico Internacional -di Caribe e artistanan participante y curadornan.

Bou curadoria di Ethan Knowles escritor di Bahamas, Sofia Olascoaga curador, museo MUAC ciudad di Mexico y Miguel Lopez curador independiente Lima, Peru, hunto cu e artistanan invita di Aruba Romelinda Maldonado, Aruba Venezuela Samuel Sarmiento, Sint Martin Claudio Arnell, Barbados Taisha Carrington, Sint Vincent y Grenadines Akley Olton, Cuba Susana Pilar, Cayman Islands John Remo Jackson, Puerto Rico Sarabel Santos Negron, Guadeloupe Beliza Troupe. Anticipando asina e presentacion en vivo na Aruba den 2022 di CARIBBEAN LINKED VI 2022 na Ateliers '89 Punto di Beyas Arte Aruba.

Tur esaki sin kita afo e fantastico workshopnan cu nos tin pa fin di aña 2021. Cu nombrenan internacional manera, Ciro Abath (ceramica) Aruba, Dora Longo (pintura) Brasil, Alma Mathijsen (escritora) Hulanda - Jessie Koeiman (fotografia) Aruba Hulanda.

Bo persona ta keda cordialmente invita pa participa na tur nos eventonan aki y tambe na e prome evento di verano e gran apertura di e exposicion di artistanan di Ateliers '89, esta P A N, Gods Artists (in times of Covid) Diadomingo 11 juli, 2021 - 8:00pm. - entrada gratis.

Resultado Sorteo Juli 3 & 4, 2021						
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte						
Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
Juli 2	DIARIO		8208	2310	8718	
Juli 3	DIARIO		5536	3599	2060	
Juli 4	DIARIO		4677	4627	3118	
Juli 2	KORSOU		NO TIN SORTEO			
Juli 3	KORSOU		1121	6093	2408	
Juli 4	KORSOU		6751	5224	9322	
Juli 2	SUPER4		7826			
Juli 3	SUPER4		3194			
Juli 4	SUPER4		7878	SUPER5	66966	
Juli 4	SANTO DOMINGO		-			
	Juli 3	WEGA MERDIA	2527	1811	2632	
	Juli 3	WEGA ANOCHI	1941	7165	5132	
	Juli 4	WEGA MERDIA	6452	6877	3799	
	Juli 3	WEGA MERDIA	9552			
	Juli 3	WEGA ANOCHI	8392			
	Juli 4	WEGA MERDIA	2457			
	Juli 3	WEGA MERDIA	8520			
	Juli 3	WEGA ANOCHI	6370			
	Juli 4	WEGA MERDIA	5904			
	Juli 3	WEGA MERDIA	7198	PISCIS		
	Juli 3	WEGA ANOCHI	0274	SCORPIO		
	Juli 4	WEGA MERDIA	5504	PISCIS		
	Juli 3	936		FP		
	Juli 3	059		X5		
	Juli 4	616		X5		
	Juli 3	LOTTO DI DIA	10-21-23-25-29		5x match4	
	Juli 4	WEGA DIADOMINGO	06-11-22-28-29			
		Afl. 58.000,-				78x Afl.8
	Juli 3	LOTTO 5	03-05-20-23-28		Joker 12	Letter C
		Afl. 380.000,-				4x Match4



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Sr. Raymundo Farro

Cariñosamente yama “Padu, Yéyé of Ray”
*31-08-1932 - †29-06-2021

Casa: Lina Farro

Yiunan:

Pedro y Maria

Edna y †Robert

†Diana

Harold y Mariela

Nieto(a)nan: Elvis, Marcel, Joselle, Guido, Krista,
Kyndra

Bisanieto nan: Denzel, Rygel, Jake

Ruman nan:

†Chita y †Roque Figaroa y famia

†Mani y †Juana Farro y famia

†Didi Farro y famia

†Chico y Chelita Farro y famia

Do y Irmi Farro y famia

La y Sjaak Knot y famia

Goi y Elly Farro y famia

Thea Farro y famia

Djo y Milca Farro y famia

Pe y Ninita Farro y famia

Mena Farro y famia

†Juan y Glenda Farro y famia

Martin y Lena Farro y famia

†Joaquin Farro

Swa y Cuña: †Miguel y Benita de Cuba y famia

Coleganan di Citgo San Nicolaas

Su amigonan: Paulus Rasmijn, Wim Diaz,
coleganan di Lago y amigo nan tenista

Miembro nan di Kiwanis Club of Aruba desde

Gradicimento ta bai na Dr. Giel, Dr. Moreta, Dr.

Leong y cuidado nan Delcy, Rosa, Patricia, Aida

Famianan: Farro, De Cuba, Bislip, Geerman, van

Raalte, Weber, Werleman, Maduro, Figaroa,

Flanegin, Cremer, Knot, van Leeuwen,

Domacassee, Jansen, Zebeda, Hoevertsz, Tromp,

Eckmeyer, Evertsz, Jacobs, Dennert, Peterson,

Martinus, Kelly, Becker, Giel

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na
Misa Sagrado Curason na Savaneta diamars 6 di
juli 2021 di 2’or pa 4’or di atardi y despues pa
Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home na Oranjestad, dialuna 5 juli 2021 di 7or
pa 9or di anochi.

Si ta desea por duna un donacion pa Stichting
Sonrisa.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida
algun famia of conocir.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras
keda bunita y
Laga esakinan termina den tur
buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Gordiano Geerman

Cariñosamente yama “Janny”

*10-05-1960 - †02-07-2021

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di
nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Nicolas Dijkhoff

*16-09-1935 - †02-07-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

For di aña 2019 DTI tin cu controla tur lift na Aruba



**Recientemente DTI a tuma nota cu tin dife-
rente “liftnan” rond di Aruba cu ta pega cu
hende of tin incidentenan cu esaki.**

Pa es motibo aki Dienst Technische Inspecties
(DTI) ta informa e pueblo di Aruba un bez mas cu
desde 1 oktober 2019 DTI a cuminsa cu e uitvoer-
ing/aplicacion di e Ministeriële regeling di 2 decem-
ber 2015 “Regeling Keuring liften”.

Segun art 7 di “Regeling Keuring Liften” un com-
pania por wordo reconoci abase di peticion di
Hoofd van Dienst na Minister pa reconoce es com-
pania como un compania cu ta autorisa pa keur lift.
Den e cuadro di esaki Liftinstituut Solutions Car-
ibbean N.V. ta e compania cu a haci e peticion y a
haya e autorisacion pa por keur lift bou di supervi-
sion di DTI.

Liftinstituut Solutions Caribbean N.V. conhunto
cu DTI a cuminsa desde 1 oktober 2019 cu e keur-
mento di liftnan rond di Aruba cu a of ta wordo
instala door di un compania cu ta renoci pa DTI
pa instala lift. E companianan cu ta oficialmente
reconoci pa instala lift na Aruba ta Bopel Techni-
cal Services N.V. y Carel Elevators Aruba. A base
di art. 3 Regeling Keuring Liften e liftnan mester
wordo instala y gekeurd door di un compania cu
ta reconoci.

DTI conhunto cu Liftinstituut a acerca den e
periodo desde 01 oktober 2019 diferente hotel-
nan, companianan y negoshinan pa nan cuminsa
e proceso pa keur nan liftnan. Por bisa cu varios a
reacciona y a cuminsa e proceso di keuring y tin cu
haya un periodo pa haci adaptacionnan y na final di
e keuringsproces nan a ricibi nan certificado.

E aña aki DTI a cuminsa pone su sticker den e lift-
nan pa asina usarionan di e lift por wak cu e lift ta
gekeurd door di DTI.

E pandemia desde 2020 a trece cune cu varios keur-
ing no por a tuma lugar pa un periodo largo pero
na final di 2020 a sigi esaki y den 2021 te cu awo
tin keurmento cu ta tumando lugar semanalmente.
Ta responsabilidad di cada doño cu tin un lift den
servicio pa acerca e instancianan concerni pa cum-
insa cu e proceso di keuring di nan liftnan.

Por tuma contacto cu Liftinstituut Solutions Car-
ibbean N.V. cu

sr. Gerald Bremer na Tel :5681640.

Y por contact DTI pa mas informacion na Tel-
nr :5937931(Francis Curiel) y Tel nr: 5937934
(Haime Vingal).

DTI ta enfatisa pa garantisa e seguridad di e lift pa
tin esaki gekeurd door di DTI y tambe ta reco-
menda pa tin un bon sistema di mantencion di e
liftnan regularmente.

11 people in custody after hourslong armed standoff on I-95



(AP) — An hourslong standoff with a group of heavily armed men that partially shut down Interstate 95 ended Saturday with 11 suspects in custody, Massachusetts state police said.

The standoff shut down a portion of I-95 for much of the morning, causing major traffic problems during the Fourth of July holiday weekend. Authorities said the interstate is now reopened and the shelter-in-place orders for Wakefield and Reading were lifted.

The standoff began around 2 a.m.

when police noticed two cars pulled over on I-95 with hazard lights on after they had apparently run out of fuel, authorities said at a Saturday press briefing.

At least some of the suspects were clad in military-style gear with long guns and pistols, Mass State Police Col. Christopher Mason said. He added that they were headed to Maine from Rhode Island for “training.”

“You can imagine 11 armed individuals standing with long guns slung on an interstate highway at 2 in the morning certainly raises concerns

and is not consistent with the firearms laws that we have in Massachusetts,” Mason said.

In a video posted to social media Saturday morning, a man who did not give his name, but said he was from a group called Rise of the Moors, broadcast from Interstate 95 in Wakefield near exit 57.

“We are not antigovernment. We are not anti-police, we are not sovereign citizens, we’re not Black identity extremists,” said the man who appeared to be wearing military-style equipment. “As specified multiple times to the police that we are abiding by the peaceful journey laws of the United States.”

The website for the group says they are “Moorish Americans dedicated to educating new Moors and influencing our Elders.”

Mason said he understood the suspects, who did not have firearms licenses, have a different perspective on the law.

“I appreciate that perspective,” he said “I disagree with that perspective at the end of the day, but I recognize that it’s there.”

Mason said he had no knowledge of

the group, but it was not unusual for the state police to encounter people who have “sovereign citizen ideology,” although he did not know if the people involved in the Wakefield standoff was a part of that.

The men refused to put down their weapons or comply with authorities’ orders, claiming to be from a group “that does not recognize our laws” before taking off into a wooded area, police said.

Mason said the suspects surrendered after police tactical teams used armored vehicles to tighten the perimeter around them.

Police initially reported nine suspects were taken into custody, but two more were taken into custody in their vehicle later Saturday morning. Two suspects were hospitalized, but police said it was for preexisting conditions that had nothing to do with the standoff.

Police and prosecutors are working to determine what charges the members of the group will face.

The suspects were expected to appear in court in Woburn on Tuesday, Middlesex County District Attorney Marian Ryan said.

National Spelling Bee stalwarts persevere through 2-year gap

(AP) - When the Scripps National Spelling Bee was canceled last year because of the pandemic, Avani Joshi didn’t lament her lost year of preparation. She immediately pivoted to studying for competitions in her other favorite discipline: geography.

Then, about six months later, the 2020-21 geography bee season was canceled, so she returned to spelling, confident that Scripps would bring back the biggest academic competition on the calendar.

Avani also competes in Science Olympiad and quiz bowl. What if all of it had been wiped out?

“I would immerse myself in books, obviously. Books are always going to be there, so I have that guarantee that I can rely on books,” the 13-year-old from Roscoe, Illinois, said. “I also like coding, so I also have that. I would try to learn a new language. My goal is actually to learn C++ this year, and, let’s see, I would immerse myself in other things, honing my lan-

guage skills, learning Spanish and Sanskrit.”

The restless minds of Avani and other top spellers got lessons in patience and perseverance as COVID-19 forced them into lockdown. Spellers prepare for the bee year-round, drilling for hours a day, often with the help of pricey study guides and private coaches. Their competitive window is small: Spellers can’t compete after the eighth grade, and it’s rare for kids to have more than one real shot at winning.

The two-year gap between bees only strengthened the resolve of many spellers — including Avani, who will be competing in the finals Thursday night at an ESPN campus in Florida — to maximize their potential.

“My love for spelling is what has kept me going. If you don’t truly have a passion for spelling, the quarantine could be really, really hard for you,” said another finalist, 13-year-old Akshainie Kamma of Round Rock, Texas.

The disappointment of 2020 was most sorely felt by that year’s eighth-graders, who were robbed of their last and best opportunity to win the Scripps trophy and unsuccessfully petitioned the Cincinnati-based media company to host a virtual or limited-participation bee.

Those who competed two years ago but were still eligible this year struggled with a different challenge: lack of motivation.

“I pushed through it,” said Akshita Balaji, a 14-year-old semifinalist from Herndon, Virginia. “My passion kind of went down a little bit. I was a little de-motivated and everything, but I was still studying.”

The bee itself underwent major changes since the last in-person competition, which ended in an eight-way tie because Scripps’ word list wasn’t strong enough to challenge the champion spellers. Last December, bee executive director Paige Kimble — herself a former champion — stepped down.

J. Michael Durnil, a longtime nonprofit leader, took over and shepherded the bee’s return in a mostly virtual format, while adding vocabulary questions and a lightning-round tiebreaker to ensure the bee would conclude with a single winner.

Only the 11 finalists will compete in person because the ongoing threat of COVID-19 made it too risky to plan months in advance for a large in-person gathering during the bee’s traditional spot on the calendar, the week before Memorial Day. The early rounds of the bee were stretched over a few weeks, concluding with last Sunday’s semifinals.

Changes to the rules and format of the bee often provoke strong reactions within the spelling community. Vocabulary questions, for example, had only been included on written tests before this year, and some believe they detract from the singular skill of figuring out on the fly how to spell an unfamiliar, crazy-sounding word.

But the pandemic and last year’s cancellation have put such minor changes in perspective.

“The knowledge, the experience and the learning that I’ve gained from the pandemic, it’s definitely taught me to adapt better,” Vayun Krishna, a 14-year-old from Sunnyvale, California, said before he was eliminated in the semifinals. “If this didn’t happen, if they’d introduced vocab I’d be in more of a panic, but now I feel like I’m taking it in stride.”

The in-person bee is more than just a competition, of course. It’s a weeklong celebration — wholesome and unapologetically nerdy — that brings together a few hundred ambitious kids who share a peculiar passion.

Akshainie learned invaluable lessons from her fellow spellers in 2019, and she laments the loss of those social opportunities. Nonetheless, she thinks she benefited from isolation.

Race is on to get rental assistance out to avert evictions

(AP) — More than \$7,000 behind on rent, Tyesha Young had hoped a program in Louisiana would bail her out and allow her family to avert eviction in the coming weeks.

But the 29-year-old mother of two from Jefferson Parish is still waiting to hear whether any of the \$308 million available from the state for rental assistance and utility payments will give her a lifeline. She applied for money last year but never heard anything. She is waiting to hear on her latest application.

The federal money was divided between a Louisiana statewide program and its largest parishes. Neither has gone well. The state has paid out \$10.5 million out of \$147 million, while Jefferson Parish has only distributed \$1.4 million out of \$12.9 million. The parish replaced the company overseeing the program after only \$236,000 was handed out by May.

“Where are we going to go?” asked Young, who lost

her hospital job during the pandemic and now must stay home to care for her 7-month-old.

Louisiana’s struggles are playing out across the country as states rush to distribute nearly \$47 billion allocated by Congress for emergency rental assistance before a federal eviction moratorium ends July 31, putting millions at risk of losing their homes.

The historic amount — more than the Department of Housing and Urban Development’s annual budget — was allocated in December and March.

Housing advocates blame the slow rollout partly on the Treasury Department under President Donald Trump that they say was slow to explain how the money could be spent. The criteria, while clearer under the Biden administration, was still criticized for a burdensome process that seemed more focused on preventing fraud than helping tenants.

Advocates also said states made things worse — some waited months to set up programs and others created bureaucratic hurdles.

As a result, little money has gone out. According to data released Friday from the Treasury Department, only \$1.5 billion was provided to about 350,000 households by May 31. That’s less than 4% of the money allotted.

Missouri Rep. Cori Bush, a Democrat who has herself experienced eviction, said her office has received calls from families “who either don’t know how to apply for the funds or who say the application is confusing and stressful.”

Some 3.4 million people could face eviction in the next two months, according to the latest U.S. Census Bureau’s Household Pulse Survey — a number some advocates say could be twice that.

Many tenants will be forced out into a red-hot housing market where prices are ris-



ing and vacancy rates plummeting. They also will be stuck with eviction and delinquent back-rent records that make it almost impossible to find new housing, leaving many to turn to homeless shelters or find dwellings in low-income neighborhoods without good schools and access to transportation and jobs.

The National Low Income Housing Coalition found that of the 51 programs it has tracked so far, just 14% of funds allocated in December had been distributed. Most

states aren’t yet distributing the March money.

The Associated Press found states as varied as North Dakota and California facing difficulty getting assistance out. Georgia distributed only \$11 million of \$552 million, North Dakota provided \$3.4 million of \$200 million, North Carolina awarded \$73 million out of \$546 million and California \$73 million of \$1.4 billion. New York launched a \$2 billion program last month but expects it will be four to six weeks before it distributes anything.

Surfside pushes back on report on delayed building repairs

(AP) - A Surfside, Florida, official pushed back Sunday on the idea that the town was responsible for slowing down a condo board’s plans to make needed structural repairs to a building that eventually collapsed, killing dozens.

Following a Miami Herald report that it took more than a month for the town to respond to plans submitted by the building’s board in May, town manager Andrew Hyatt released a statement saying the issues under discussion were preliminary plans unre-

lated to structural work and not permits to begin repairs the building needed to pass a 40-year recertification.

“It would appear that the Champlain Towers South Condominium Association sought to address a number of issues outside the scope of any proposed 40-year recertification work,” such as new natural gas lines and added parking, Hyatt’s statement said. “There was no indication during any communications between the Town and the association by telephone or electronic mail that this submission required emer-

gency action by the Town of Surfside.”

Emails first obtained by the Herald show the condo building manager growing impatient at the lack of response from the town to plans for a temporary parking plan needed to move forward on repair of a concrete slab under building’s pool and on damaged columns in its garage.

“As we are out to bid on our project (we) need to get to answers to these questions,” wrote building manager Scott Stewart to a town building official on June 21, more than a month after an initial email request was sent. “This is holding us up and cost (sic) are going up and out (sic) 40 year is coming up fast.”

He added, “Can we get some feed back please so we can keep moving forward please.”

The town responded with requests for additional information on June 23, just 14 hours before major sections of the 12-story building pancaked on itself, burying sleeping residents in twisted metal and broken concrete.

So far, 24 people have been confirmed dead and 121 are still unaccounted for.

A spokesman for the condo board declined to comment.

Even without the town delay, it is not certain it would have made any difference. Approving bids and permits for such work may have taken longer than a month. And while the structural problems that were to be repaired have gotten intense scrutiny, it has not been determined definitively that they caused the collapse.

The emails between the condo building and the town came after years of delay over the structural repairs.

The problems with the building were first highlighted by an inspection report submitted by an engineering firm to the condo board in 2018. The report urged work on a concrete slab that been improperly laid flat instead of sloped, preventing water from draining off, causing “major structural damage.”

The report submitted by Morabito Consultants did not warn that the build-

ing was in danger of falling down. And a town building official at the time was reassuring, telling members soon after the report that the condo building was in “very good shape.”

Another possible factor adding to the delay was Morabito Consultant’s estimated price tag for the work — more than \$9 million.

Some owners protested, members of the board left, new ones came in, the repairs were put off and by the time a new board was ready to start the work this year, the price tag had ballooned to more than \$15 million, according to a board letter sent to owners in April.

When the building fell on June 24, the board had taken out a loan, work on the roof had begun, requests for bids for structural repairs were put out, and some owners had already paid in full their special assessment to pay for the work. Those who elected to pay in installments over many years instead faced a deadline for their first payments on July 1.



Des Moines faces extreme measures to find clean water

(AP) — In the dim light just after dawn, Bill Blubaugh parks his Des Moines Water Works pickup truck, grabs a dipper and a couple plastic bottles and walks down a boat ramp to the Raccoon River, where he scoops up samples from a waterway that cuts through some of the nation's most intensely farmed land.

Each day the utility analyzes what's in those samples and others from the nearby Des Moines River as it works to deliver drinking water to more than 500,000 people in Iowa's capital city and its suburbs.

"Some mornings walking down, it smells like ammonia," he said. "It's concerning. I'm down here every morning and care about the water."

Water Works for years has tried to force or cajole farmers upstream to reduce the runoff of fertilizer that leaves the rivers with sky-high nitrate levels but lawsuits and legislative lobbying have failed. Now, it's considering a drastic measure that, as a rule, large cities just don't do — drilling wells to find clean water.

Small communities and individuals use wells, but large U.S. metro areas have always relied primarily on rivers and lakes for the large volumes of water needed. Surface sources provide about 70% of fresh water in the U.S., as a reliance on wells for big populations would otherwise quickly deplete aquifers.

However, the utility in Des Moines is planning to spend up to \$30 million to drill wells to mix in pure water when the rivers have especially high nitrate levels from farm runoff, most likely in the summer.

After spending \$18 million over the last two decades on a system to treat the tainted river water, it's frustrating to pay out millions more for something other cities wouldn't imagine, say utility officials.

"I look at it in disbelief," said Ted Corrigan, the CEO and general manager of Water Works.

Des Moines has become an extreme example of the conflict over clean water



between agriculture and cities in farm states with minimal regulation.

Iowa is a national leader in producing corn, soybeans, eggs and pork, and all that agricultural bounty results in enormous amounts of chemical fertilizer and animal waste pouring into waterways. The state's 23 million pigs produce waste that would be the equivalent of 83 million people -- more than 25 times the state's human population, according to University of Iowa research engineer Chris Jones.

Most of that manure is spread over Iowa's 26 million acres of cropland, along with chemical fertilizers.

The natural and chemical fertilizers have helped Iowa increase its corn and soybean production by roughly 50 percent over the past 30 years, but much of it ends up in Iowa's waterways, especially in areas of north-central Iowa that drain into the Des Moines and Raccoon rivers. That's because the area's farmland is relatively flat and relies on drainage systems called tiles that don't allow excess fertilizer to filter through the soil but instead quickly pour it into streams, leading to high levels of nitrate and phosphorus.

Although there is plenty of agreement on ways to filter out chemicals, such as by leaving buffer zones and planting cover crops like rye when the ground would otherwise be bare, the state's farm lobby has opposed mandatory rules and Iowa legislators have favored a voluntary approach that so far hasn't made a dent in the problem.

Water Works and other groups have filed lawsuits demanding more rigorous action, but judges have decided to leave the issue to the Legislature.

Lately, utility officials have become concerned by increased algae blooms, caused by a combination of fertilizer runoff, high temperatures and slow-moving water. Rivers tainted by the algae can't be used as drinking water. Nitrates can cause so-called blue baby syndrome in which infants lose the ability to properly process oxygen into the bloodstream, giving their skin a bluish tint.

"The question was ... 'what's next with these challenging surface waters we're dealing with?'" asked Corrigan. "Are we just going to have a rolling series of multimillion-dollar processes that make our treatment process more complex and more expensive?"

Water Works is now paying the U.S. Geological Service \$770,000 to evaluate spots to drill wells just north of the city.

Brian LeMon, vice president of Minneapolis-based Barr Engineering Company, said he didn't know of another large city with such high levels of nitrate. The much larger Minneapolis/St. Paul metro area to the north has no similar problem with the water it takes from the Mississippi River, in part because of less intensive farming and animal production upriver, required buffer strips and the river's larger volume.

"Nitrate removal is not cheap," said LeMon, whose company is a consultant for Des Moines Water Works' planning process.

Mike Naig, Iowa's secretary of agriculture, acknowledges the runoff problem but supports the state's voluntary Iowa Nutrient Reduction Strategy, which uses limited state and federal funding to pay for water quality projects on farmland. Workers are now installing buffers and implementing other efforts in Polk County, where Des Moines is located, but even advocates acknowledge that making a significant difference would require filtering runoff at thousands of locations, potentially costing billions of dollars.

Dave Walton, who grows soybeans and corn in eastern Iowa, said farmers should do their part to reduce nitrates but that each farm is different and regulations wouldn't be uniformly effective. He said preventing runoff is costly and would require public-private partnerships that likely would take decades.

"If a farm operation is going to be sustainable, they have to create profit year after year," Walton said. "To ask a farmer to invest in something that doesn't add to the bottom line in a period of time when they were not making a profit anyway, it's just a moot point."

Timothy LaPara, an engineering professor at the University of Minnesota, said nearly every city faces some complication in ensuring safe drinking water, but Des Moines' problem requires an unusual solution.

"Nitrate doesn't usually get to the levels you see in the Des Moines and Raccoon rivers," he said. "Central Iowa has some of the worst water quality you'll find."

Philippine military plane crashes, 45 dead, 49 rescued

(AP) — A Philippine air force C-130 aircraft carrying combat troops assigned to fight Muslim militants crashed and exploded while landing in the south Sunday, killing at least 42 army soldiers on board and three civilians on the ground in one of the worst disasters in the air force's history.

At least 49 other soldiers were rescued with injuries and survived the fiery noon-time crash into a coconut grove outside the Jolo airport in Sulu province, including some who managed to jump off the aircraft before it exploded and was gutted by fire, military officials said. Three of seven villagers who were hit on the ground died.

The aircraft had 96 people on board, including three pilots and five crew while the rest were army personnel, the military said, adding only five soldiers remained unaccounted for late Sunday. The pilots survived but were seriously injured, officials said.

The Lockheed C-130 Hercules was one of two ex-U.S. Air Force aircraft handed

over to the Philippines as part of military assistance this year.

The aircraft originally took off from Manila with only a few passengers, including a two-star army general, Romeo Brawner Jr., who disembarked with his wife and three children in Cagayan de Oro city, where he's set to become the new military regional commander on Monday. The army troops then boarded the C-130 in Cagayan de Oro for the flight to Sulu.

Officials said the injured personnel were brought to a hospital in Sulu or flown to nearby Zamboanga city, and troops were continuing to search for the missing. "A number of soldiers were seen jumping out of the aircraft before it hit the ground, sparing them from the explosion caused by the crash," a military statement said, citing witnesses.

Initial pictures released by the military showed the tail section of the cargo plane relatively intact. The other parts of the plane were burned or scattered in pieces in a clear-

ing surrounded by coconut trees. Soldiers and other rescuers with stretchers were seen dashing to and from the smoke-shrouded crash site, where a dark gray smoke billowed shortly after impact.

The plane was transporting troops, many of them new soldiers who had just undergone basic training, from the southern Cagayan de Oro city for deployment in Sulu, officials said.

It was not immediately clear what caused the crash. Regional military commander Lt. Gen. Corleto Vinluan said it was unlikely that the aircraft took hostile fire, and cited witnesses as saying that it appeared to have overshot the runway then crashed on the periphery of the airport.

Military chief of staff Gen. Cirilito Sobejana told reporters that "the plane missed the runway and it was trying to regain power but failed and crashed."

An air force official told The AP that the Jolo runway is shorter than most others in the country, making it more difficult for pilots to adjust



if an aircraft misses the landing spot. The official, who has flown military aircraft to and from Jolo several times, spoke on condition of anonymity because of a lack of authority to speak publicly. Initial pictures showed that the weather was apparently fine in Sulu, although other parts of the Philippines were experiencing rains due to an approaching tropical depression. The airport in Sulu's main town of Jolo is located a few kilometers (miles) from a mountainous area where troops have battled Abu Sayyaf militants. Some militants have aligned themselves with the Islamic State group.

The U.S. and the Philippines have separately blacklisted Abu Sayyaf as a terrorist organization for bombings, ransom kidnappings and beheadings. It's been considerably weakened by years of government offensives but remains a threat.

President Rodrigo Duterte expanded the military presence in Sulu to a full division in late 2018, deploying hundreds of additional troops, air force aircraft and other combat equipment after vowing to wipe out Abu Sayyaf and allied foreign and local militants.

Japan's leader pushes rescue after deadly mudslide hits town

(AP) — More than 1,000 soldiers, firefighters and police on Sunday waded through a giant mudslide that ripped through a Japanese resort town southwest of Tokyo a day earlier, killing at least two people and leaving about 20 missing as it swept away houses and cars.

Prime Minister Yoshihide

Suga told reporters 19 people had been rescued, and 130 homes and other buildings were damaged in Atami.

Two people were dead but more were feared missing, he said, speaking after an emergency Cabinet meeting. Earlier, disaster officials said about 20 were unaccounted for, but warned the number may rise. Shizuoka prefecture

officials said three people had been injured.

Troops, firefighters and other rescue workers, backed by three coast guard ships, were working to clear the mud from the streets of Atami and reach those believed to be trapped or carried away. The rescue workers were barely visible in the rainfall and thick fog except for the their

hard hats. Six military drones were being flown to help in the search.

Shizuoka Gov. Heita Kawakatsu told a news conference Sunday that land development upstream from the affected area may have played a role in the disaster. Citing preliminary drone examination, Kawakatsu said massive amounts of soil heaped up in the area were all washed down, although it was not immediately known whether the development was the direct cause.

Kawakatsu said he will investigate the land development. Media reports said a planned housing development had been abandoned after its operator had a financial problem.

The mudslide early Saturday crashed down a mountain-side into rows of houses following heavy rains that began several days ago. Bystanders, their gasps of horror audible, caught the scene on cell phone video.

Witnesses said they heard a giant roar and then watched helplessly as homes were swallowed up by the muddy waves.

Like many others, Mariko Hattori, an interpreter who lives a short walk away from where the tsunami-like torrent of mud struck, at first didn't know what happened.

The area of Atami where the mudslide struck, Izusan, is a seaside resort about 100 kilometers (60 miles) southwest of Tokyo. It's known for hot springs, a shrine and shopping streets.

At an evacuation center, Yuka Komatsu, 47, told the Asahi newspaper she narrowly escaped the mudslide after seeing a nearby apartment building being hit. Frightened, she grabbed her mother and jumped into her car. In the rearview mirror, she saw muddy water swelling and coming from behind as it washed down broken trees and rocks.



Pope Francis hospitalized for planned intestinal surgery



(AP) — Pope Francis was hospitalized in Rome on Sunday afternoon for scheduled surgery on his large intestine, the Vatican said. The news came just three hours after Francis had cheerfully greeted the public in St. Peter's Square and told them he will go to Hungary and Slovakia in September.

The brief statement from the Holy See's press office didn't say exactly when the surgery would be performed at Gemelli Polyclinic, a Catholic teaching hospital, only that there would be a medical

update when the surgery is complete. But the Vatican indicated later that the surgery would be the same day.

It was the pope's first known hospital treatment since he was elected to the papacy in 2013.

The Vatican said the 84-year-old pope had been diagnosed with "symptomatic diverticular stenosis of the colon," a reference to a narrowing in the large intestine. The surgery was to be performed by Dr. Sergio Alfieri, the director of Gemelli's digestive surgery department.

A week earlier, Francis had used his same Sunday appearance to ask the public for special prayers for himself, which, in hindsight, might have hinted at the planned surgery.

"I ask you to pray for the pope, pray in a special way," Francis had asked the faithful in the square on June 27. "The pope needs your prayers," he said, adding his thanks and saying "I know you will do that."

A diverticulum is pouch-like protrusion through the muscular wall of the intestine. When diverticula become inflamed — a common condition, especially in older people — a narrowing of that part of the intestine can sometimes occur, and surgery might be required, according to gastroenterologists. Such surgery can be performed under general anesthesia, possibly with a laparoscopic intervention. Sometimes a resectioning of the affected part of the intestine is needed.

Francis is in generally good health, but did have part of one lung removed as a young man. He also suffers from sciatica, in which a nerve affects the lower back and leg, a painful condition that has forced him at times to skip scheduled appearances.

A 10th-floor papal suite is kept available at the hospital in case of need.

While Church law provides for a prelate to take over the administration of the Roman Catholic Church if a pope dies, there is no known provision for a delegation of powers if a pope is temporarily incapacitated, such while under anesthesia.

The pope had a particularly demanding set of appointments last week, including celebrating a Mass on Tuesday to mark the Catholic feast day honoring Saints Peter and Paul, and later in the week, presiding at a special prayer service for Lebanon. On June 28, he also had a long private audience at the Vatican with U.S. Secretary

of State Antony Blinken. Throughout all those engagements, Francis appeared to be in good spirits.

Get-well wishes began arriving immediately for Francis. Italian President Sergio Mattarella, as soon as he landed in Paris for a state visit in France, offered an "affectionate thought" on behalf of all Italians. Mattarella added that he was wishing for "a good convalescence and even a speedier recovery" for the pope.

Gemelli doctors have performed surgery before on popes, notably Pope John Paul II, who had what the Vatican said was a benign tumor in his colon removed in 1992. John Paul had several other surgeries at the hospital, including after being shot by a gunman in St. Peter's Square in 1981.

John Paul also had several medical issues in his final years, including severe complications from Parkinson's disease, and had numerous stays at Gemelli.

Taliban take districts in NE Afghanistan from fleeing troops

(AP) — The Taliban's march through northern Afghanistan gained momentum overnight with the capture of several districts from fleeing Afghan forces, several hundred of whom fled across the border into Tajikistan, officials said Sunday.

More than 300 Afghan military personnel crossed from Afghanistan's Badakhshan province as Taliban fighters advanced toward the border, Tajikistan's State Committee for National Security said in a statement. The Afghan troops crossed over at about 6:30 p.m. local time Saturday

"Guided by the principles of humanism and good neighborliness," the Tajik authorities allowed the retreating Afghan National Defense and Security Forces to cross into Tajikistan, said the statement

Since mid-April, when U.S. President Joe Biden announced the end to Afghanistan's "forever war," the Taliban have made strides throughout the country. But their most significant gains have been in the northern half of the country, a traditional stronghold of the U.S.-allied warlords who helped defeat them in 2001.

The Taliban now control roughly a third of all 421 districts and district centers in Afghanistan.

The gains in northeastern Badakhshan province in recent days have mostly come to the insurgent movement without a fight, said Mohib-ul Rahman, a provincial council member. He blamed Taliban successes on the poor morale of troops who are mostly outnumbered and without resupplies.

"Unfortunately, the majority of the districts were left to Taliban without any fight," said Rahman. In the last three days, 10 districts fell to Taliban, eight without a fight, he said.

Hundreds of Afghan army, police and intelligence troops surrendered their military outposts and fled to the Badakhshan provincial capital of Faizabad, said Rahman.

Even as a security meeting was being held early Sunday to plot the strengthening of the perimeter around the capital, some senior provincial officials were leaving Faizabad for the capital Kabul, he said.

In late June the Afghan government resurrected militias with a reputation of brutal violence to support the beleaguered Afghan forces but Rahman said many of the militias in the Badakhshan districts put up only a half-hearted fight.

The areas under Taliban control in the north are increasingly strategic, running along Afghanistan's border with central Asian states. Last month the religious movement took control of Imam Sahib, a town in Kunduz province opposite Uzbekistan and gained control of a key trade route.

The inroads in Badakhshan are particularly significant as it is the home province of former President Burhanuddin Rabbani, who was killed by a suicide bomber in 2011. His son, Salahuddin Rabbani, is part of the current High Council for National Reconciliation. The slain former president also led Afghanistan's

Jamiat-e-Islami, which was the party of famed anti-Taliban fighter Ahmad Shah Massoud, killed by a suicide bomber two days before the 9/11 attacks in America.

The Interior Ministry issued a statement Saturday saying the defeats were temporary although it was not clear how they would regain control.

Taliban spokesman Zabihullah Mujahid confirmed the fall of the districts and said most were without a fight. The Taliban in previous surrenders have shown video of Afghan soldiers taking transportation money and returning to their homes.



Kane carries England past Ukraine, into Euro 2020 semifinals

(AP) — England is going back home — with something to play for.

Harry Kane scored twice and England overwhelmed Ukraine 4-0 Saturday to reach the European Championship semifinals.

It was the only match of Euro 2020 that England had to play away from Wembley Stadium and it was the team's most dominant performance of the tournament.

"I've said it all along it's all about peaking for the right time," Kane said. "We are on the right track."

Harry Maguire and Jordan Henderson also scored as England kept a clean sheet for the fifth straight match of the competition.

It marked the first time that England scored four goals in the knockout stage of a major tournament since beating West Germany 4-2 in the 1966 World Cup final.

England now goes back to London to face Denmark on Wednesday. The Danes beat the Czech Republic 2-1 in Baku.

"We haven't done nothing yet," Kane said. "We've got a semifinal at Wembley. ... What a moment for us as a team, as a nation. It's there for us, it's an opportunity for us. We have to grab it with both hands."

Italy will face Spain in the other semifinal match on Tuesday, with the final next weekend also to be played at Wembley.

The last time England made it to the last four of the European Championship was in 1996. But the bigger goal at this point is to duplicate the success of the 1966 England team that won the World Cup on home soil.

Kane scored on England's first opportunity in the fourth minute, using one touch to redirect a through ball from Raheem Sterling for his second goal in as many matches. The ball went in off the shoulder of goalkeeper Georgiy Bushchan inside the near post.

England also scored early in the second half after Kane was fouled about 10 seconds. A free kick from Luke Shaw

set up a header from Maguire. Four minutes later, Kane got his second by heading in another cross from Shaw on a play that included a backheel pass from Sterling as England dazzled.

After failing to score in the group stage, Kane now has three goals in two matches after also scoring in the 2-0 win over Germany in the last 16.

"Sometimes as a striker it falls your way, sometimes it doesn't," Kane said. "That's just part and parcel of being a striker."

Kane won the Golden Boot with six goals the 2018 World Cup, when England also reached the semifinals. He exited to a standing ovation at the Stadio Olimpico when he came off midway through the second half.

Ukraine coach Andriy Shevchenko, a former standout forward, appreciated how Kane took advantage of all of his opportunities.

"That's all a striker has to do," Shevchenko said.

Henderson's goal — his first



for England after a decade with the national team — also came with a header as Ukraine's defenders had no answers to England's aerial prowess.

"We wanted to be better at attacking set plays," Maguire said. "We hadn't scored from one at this tournament and we've got two tonight."

Ukraine, which was coming off a 2-1 extra-time win over Sweden, had relied on occasional counterattacks in the first half and produced a series of chances just before the break. Otherwise, England was in control.

The Italian government had

explicitly warned Britain-based England fans to stay away from the match unless they could prove they had observed five days of quarantine since arriving.

Still, there were clearly more England supporters than Ukraine fans inside the partially filled stadium. But a pocket of yellow-clad Ukraine fans made plenty of noise by banging on drums and chanting.

Because of the pandemic, the Olimpico could only be 25% full with about 16,000 fans.

Ukraine residents also faced restrictions for travel to Italy.

Denmark beats Czechs 2-1 to reach Euro 2020 semifinals

(AP) — Denmark's journey at the European Championship is headed to London.

The Danes, who have developed into a surprise contender after their tournament began with midfielder Christian Eriksen suffering cardiac arrest on the field, advanced to the Euro 2020 semifinals on Saturday by beating the Czech Republic 2-1.

Following the usual tributes to the recovering Eriksen from UEFA and fans — a giant No. 10 shirt laid out on the field and a "For Christ10an" banner in the stands — Denmark quick-

ly took control against the Czechs on a hot and humid night in Azerbaijan.

Jens Stryger sent an outswinging corner in the fifth minute to Thomas Delaney, standing in space by the penalty spot. Delaney's bouncing header went in past the outstretched hand of goalkeeper Tomáš Vaclík.

Denmark doubled the lead just before halftime. Joakim Maehle hit a cross from the left using the outside of his right foot. The ball eluded Martin Braithwaite's attempt at a header but Kasper Dolberg got past his marker and

beat Vaclík in the 42nd.

"What we've been through, it's hard to describe. It wasn't our best game but maybe it was about that time that we struggle," Delaney said. "We have a great atmosphere within the team, so why not take the next step again?"

The place in the semifinals is the farthest Denmark has progressed at a major tournament since winning the European title in 1992. The team will next face England on Wednesday at Wembley Stadium.

"We make history that we achieved the semifinal now," Stryger said. "It's been many, many years ago since Denmark was there. ... We know Denmark is going crazy right now."

Czech Republic forward Patrik Schick scored his fifth goal at the beginning of the second half, putting him even with Cristiano Ronaldo as the tournament's leading scorers. Schick was given

plenty of space by defender Jannik Vestergaard to hit a first-touch shot off Vladimir Coufal's curled pass.

The Czechs pushed hard to level the score in a physical game which finished with Tomas Soucek and Jan Boril both with their heads wrapped in bandages after collisions with Danish players.

Denmark lost its first two games at Euro 2020, first against Finland — when Eriksen collapsed on the field — and then to Belgium. The Danes were on the verge of elimination before beating Russia, Wales and the Czechs in succession.

Eriksen, who has to be resuscitated with a defibrillator in that opening match, has been recovering at home.

The last of four Euro 2020 games played on the shores of the Caspian Sea in Baku took place in front of 16,300 fans, even though up to 31,000 would have been allowed

under coronavirus pandemic regulations. Danish fans far outnumbered the few dozen from the Czech Republic.

Stadium security removed a rainbow flag from Danish fans during the warm-up before the game.

The Danish players gathered in front of their traveling fans after the final whistle to celebrate. Delaney wore a Danish flag as a cape and placed a red and white wig on the head of grinning substitute Andreas Cornelius.

The Czech players sprawled on the grass.

"It's a huge disappointment. We did the maximum to succeed but we were running out of steam toward the end and were unable to turn things around. It's over for us, unfortunately," Schick told Czech public TV. "As far as the goals, it was all good for me. But we all feel that we could have done better today. The Danes could have been beaten."



After last Middle Sunday, Wimbledon resumes with fresh faces



(AP) — Wimbledon's traditional Middle Sunday of rest will disappear in 2022, as will the Manic Monday that follows it.

For one last time, the oldest Grand Slam tournament was quiet as Week 1 of this year's edition ended. And for one last time, Week 2 will begin with a bevy of action, the only major to schedule all 16 women's and men's fourth-round singles matches on the same day.

"I think I will miss it, to be honest," 2018 champion Angelique Kerber said.

Get ready for a packed scheduled Monday that includes teenagers Coco Gauff and Emma Raducanu, No. 1 Ash Barty and Kerber in women's matches, along with Novak

Djokovic, Roger Federer, a total of eight of the top 10 seeds and 20-year-old American Sebastian Korda in men's matches.

It won't be the same moving forward, and Federer understands why the All England Club is changing its ways in this regard.

"Everybody wants more days. Look, more days means more revenue, more options, more this and that. I get it," he said. "I don't think they did it only because of revenue. I think they just think it's going with the times, as well."

It's quite possible that the rest of the fortnight could end up being viewed as its own sort of referendum on the present and future of tennis.

That's because while there are representatives of the old guard who have multiple Grand Slam titles, including at the All England Club — Federer (20), Djokovic (19) and Kerber (three) — there truly are so many fresh faces.

Of the 32 singles players still in the brackets, 26 never have been to the quarterfinals at Wimbledon — and 20 are participating in the fourth round for the first time.

Korda, who faces No. 25 seed Karen Khachanov, is making his debut at Wimbledon, as is Ilya Ivashka, a 27-year-old from Belarus who takes on No. 7 Matteo Berrettini, a 2019 U.S. Open semifinalist who leads all remaining players with 60 aces.

Djokovic's opponent, No. 17

Cristian Garin of Chile, and Federer's, No. 23 Lorenzo Sonego of Italy, were a combined 0-5 at the All England Club until this year.

The other men's matches Monday are No. 2 Daniil Medvedev vs. No. 14 Hubert Hurkacz, No. 4 Alexander Zverev vs. No. 16 Felix Auger-Aliassime, No. 5 Andrey Rublev vs. Marton Fucsovics, and No. 8 Roberto Bautista Agut vs. No. 10 Denis Shapovalov.

Bautista Agut was a semifinalist in 2019, the last time the tournament was played because of the cancellation a year ago amid the pandemic, and is the only man left other than eight-time champion Federer and five-time champion Djokovic to even have been to so much as one quarterfinal at Wimbledon.

Kerber, No. 23 Madison Keys and No. 19 Karolina Muchova are the only women with past quarterfinal experience at the place.

Kerber faces Gauff, a 17-year-old American who also made it to the fourth round in 2019 and is coming off her first Grand Slam quarterfinal at Roland Garros last month.

"She's really dangerous, especially on grass courts," Kerber said. "I see the fire (in) her, as well."

A key to Gauff's success is her serve: She is tied for the

fastest by a woman during Week 1 at 121 mph and her 23 aces rank second only to Barty's 26.

Britain's Raducanu, a wildcard entry who is 18 and ranked 338th, is making her Grand Slam debut and appearing in only her second tour-level event of any sort. Other women at Wimbledon for the first time include 2019 French Open champion and Barty's opponent, 2021 French Open champ Barbora Krejickova, No. 18 Elena Rybakina (who plays No. 2 Aryna Sabalenka) and Liudmila Samsonova (who plays No. 8 Karolina Pliskova).

The other women's matchups: Raducanu vs. Ajla Tomljanovic, Muchova vs. No. 30 Paula Badosa, Keys vs. Viktorija Golubic, and 2020 French Open champion Iga Swiatek vs. No. 21 Ons Jabeur.

Only three of the top 12 women in the WTA rankings will play Monday.

"The past couple of Slams, we have seen that there have been a lot of upsets ... and a lot of opportunities for really anyone to do well at any tournament," said Keys, the 2017 U.S. Open runner-up. "It's been great to watch."

Note: The All England Club announced Sunday that Centre Court and No. 1 Court can be at full capacity as of Tuesday, when the quarterfinals begin.

Kurt Busch chases NASCAR playoffs with future uncertain

(AP) — Kurt Busch has welcomed the uncertainty of this season as he chases a playoff berth while pondering his future in NASCAR.

Busch posted the fastest practice time Saturday as NASCAR's Cup Series returned to Road America for the first time since 1956. His younger brother, Kyle Busch, had the second-fastest practice time but crashed and will have to start Sunday at the back of the pack in a backup car.

There's plenty at stake for Kurt Busch the rest of the year as he heads into Sunday's race 14th in the points standings.

"I haven't really been in this situation much," Busch said. "Usually there's a win or really good points that give us a cushion. I've embraced this year in a whole different level just because of all the challenges that have come

our way."

Busch's contract with Chip Ganassi Racing expires at the end of the year, and Ganassi sold his NASCAR team to Trackhouse Racing owner Justin Marks this week and will leave the Cup Series at the end of the season.

Busch said the news broke when he was inside a simulator. He stepped out and saw he had a couple hundred text messages.

"You drive harder and push deeper and push harder when news like that comes out," Busch said. "It was a surprise to me. All of us at Ganassi looked at each other and said, 'We've got a playoff berth right in front of us. Let's go get it. Let's win and let's push as hard as we can here right now in 2021.'"

Busch prepared for Road America on the simulator for a refresher on a course he last raced 2012 when he

finished eighth in an Xfinity Series race. He said he attended an IndyCar race at the track as a fan in 1997.

Road America, located on 640 acres about halfway between Milwaukee and Green Bay, has hosted an Xfinity Series race each year since 2010. But this weekend marks the first time Road America has hosted NASCAR's premier series since Tim Flock won a rainy Grand National event back in 1956.

This is the fourth of seven road-course races on this year's Cup Series schedule, and red-hot Kyle Larson thinks it's the toughest yet.

"There's just not much room for error here," Larson said.

Kyle Busch discovered that Saturday when he spun across the track until the left side of his Toyota hit the concrete. Busch said afterward that he

overshot a corner.

"I hated that I wrecked a really good car," said Busch, who won the Xfinity Series race later Saturday. "The car was fast. I think (crew chief) Ben (Beshore) was trying to save my feelings there and tell me that the next car's really good as well too, so nothing to worry about there. Just put it all back, I said, and it will be fine. Driver error cost us a car, but hopefully we can still get a win."

Ryan Preece also will start at the back of the pack Sunday after being forced to go to a backup car.

